尺寸: 150*150mm

lecoco®
RIDE THE JOY!

DESINGED IN ITALY · ALL RIGHTS RESERVED

EU REP eVatmaster Consulting Gmbh
Raiffeisen Street2B11,63110 Rodgau,
Hessen,Germany
contact@evatmaster.com

Scan For Product Installation
And Usage Details !

Manufacturer | Ningbo Gmax Trading Co.,Ltd.
Address | Room25-4-3,No.125 Lane Mingyuan, Shounan Street,Ningbo,Zhejiang,China
Website | www.lecocobaby.com
Made in China

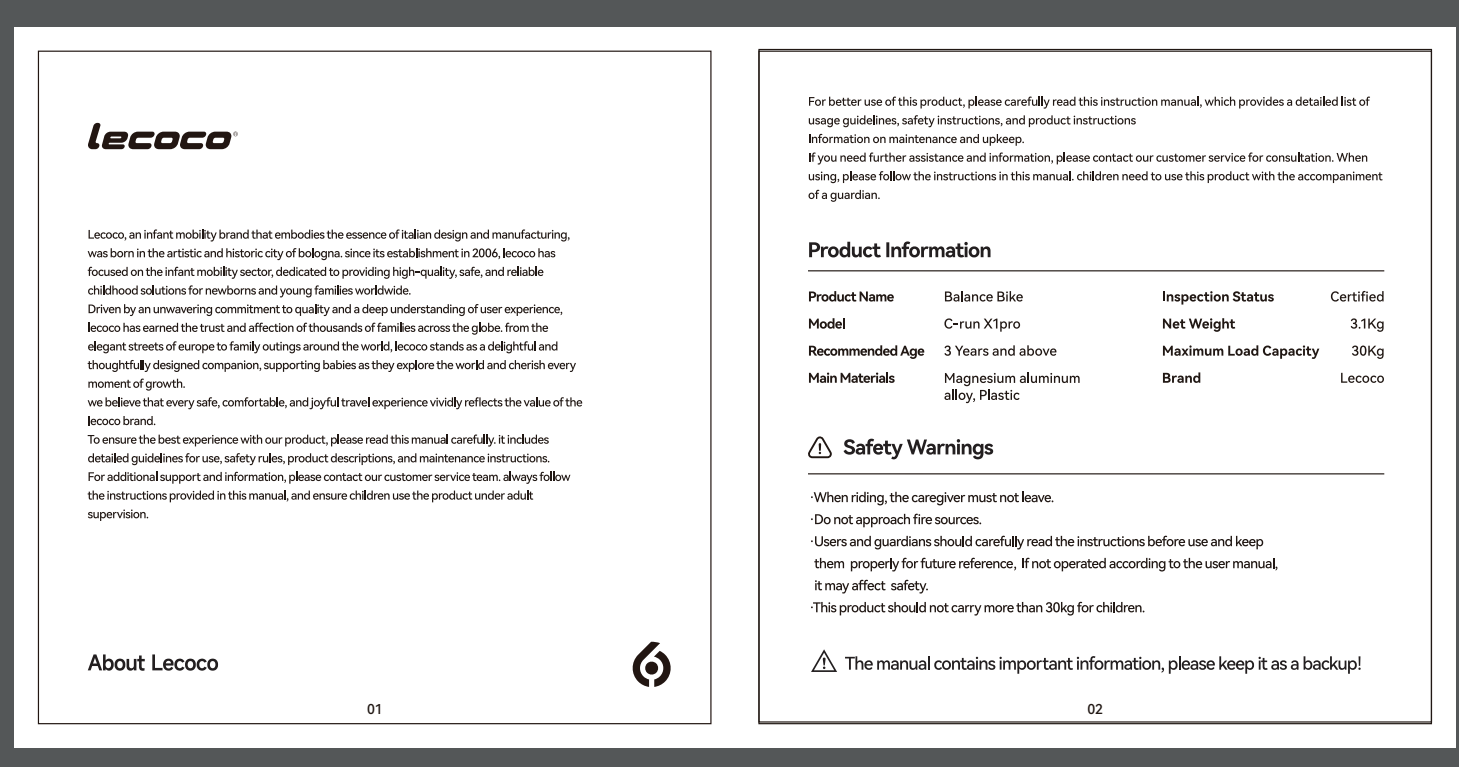
Designed By lecoco

Authorized By Lecoco Trademark Holder
LECOCO BABY (ITALY) LTD

lecoco

Balance Bike
(User Manual)

C-run
X1pro



lecoco®

Lecoco, an infant mobility brand that embodies the essence of italian design and manufacturing, was born in the artistic and historic city of bologna. since its establishment in 2006, lecoco has focused on the infant mobility sector, dedicated to providing high-quality, safe, and reliable childhood solutions for newborns and young families worldwide.
Driven by an unwavering commitment to quality and a deep understanding of user experience, lecoco has earned the trust and affection of thousands of families across the globe. from the elegant streets of europe to family outings around the world, lecoco stands as a delightful and thoughtfully designed companion, supporting babies as they explore the world and cherish every moment of growth.
we believe that every safe, comfortable, and joyful travel experience vividly reflects the value of the lecoco brand.
To ensure the best experience with our product, please read this manual carefully. it includes detailed guidelines for use, safety rules, product descriptions, and maintenance instructions.
For additional support and information, please contact our customer service team. always follow the instructions provided in this manual, and ensure children use the product under adult supervision.

About Lecoco

For better use of this product, please carefully read this instruction manual, which provides a detailed list of usage guidelines, safety instructions, and product instructions
Information on maintenance and upkeep.
If you need further assistance and information, please contact our customer service for consultation. When using, please follow the instructions in this manual. children need to use this product with the accompaniment of a guardian.

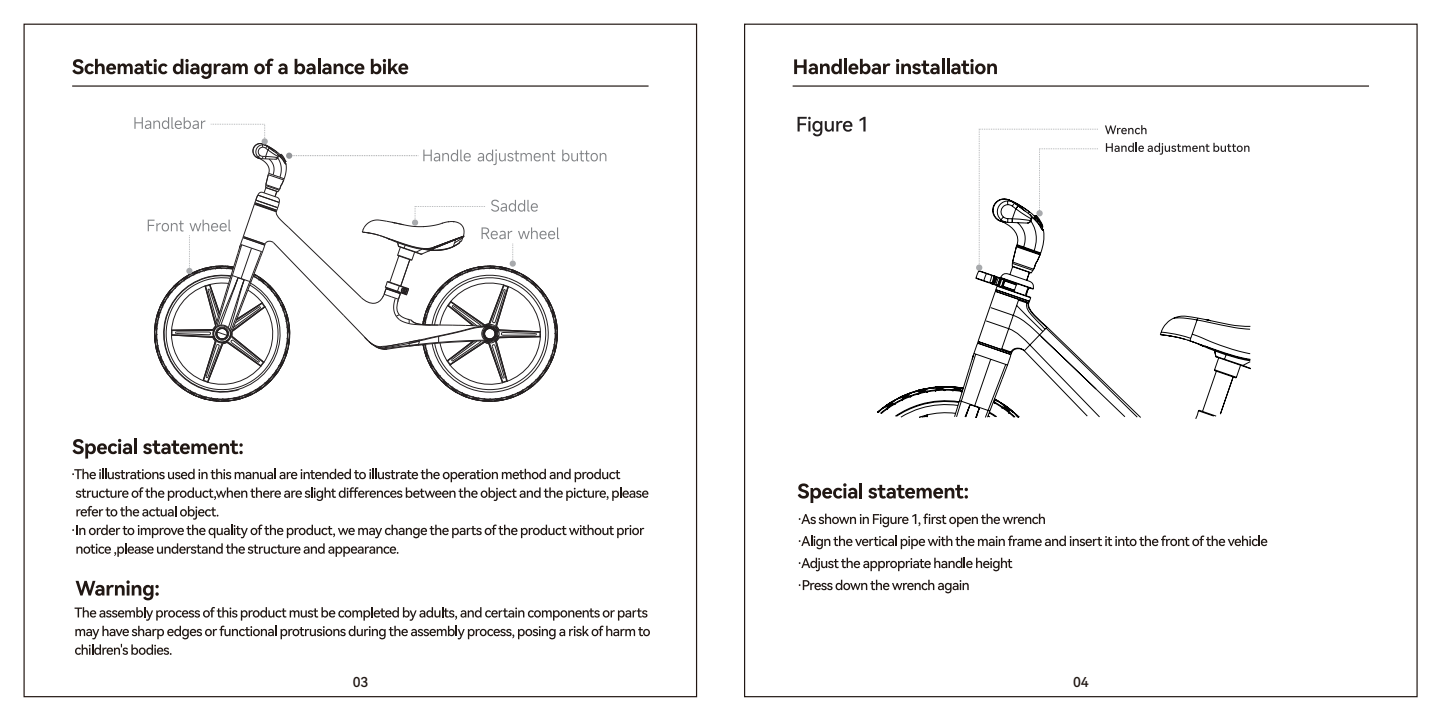
Product Information

Product Name	Balance Bike	**Inspection Status**	Certified
Model	C-run X1pro	**Net Weight**	3.1Kg
Recommended Age	3 Years and above	**Maximum Load Capacity**	30Kg
Main Materials	Magnesium aluminum alloy, Plastic	**Brand**	Lecoco

⚠ Safety Warnings

·When riding, the caregiver must not leave.
·Do not approach fire sources.
·Users and guardians should carefully read the instructions before use and keep them properly for future reference, If not operated according to the user manual, it may affect safety.
·This product should not carry more than 30kg for children.

⚠ The manual contains important information, please keep it as a backup!



Schematic diagram of a balance bike

Handlebar
Handle adjustment button
Saddle
Rear wheel
Front wheel

Special statement:
·The illustrations used in this manual are intended to illustrate the operation method and product structure of the product,when there are slight differences between the object and the picture, please refer to the actual object.
·In order to improve the quality of the product, we may change the parts of the product without prior notice ,please understand the structure and appearance.

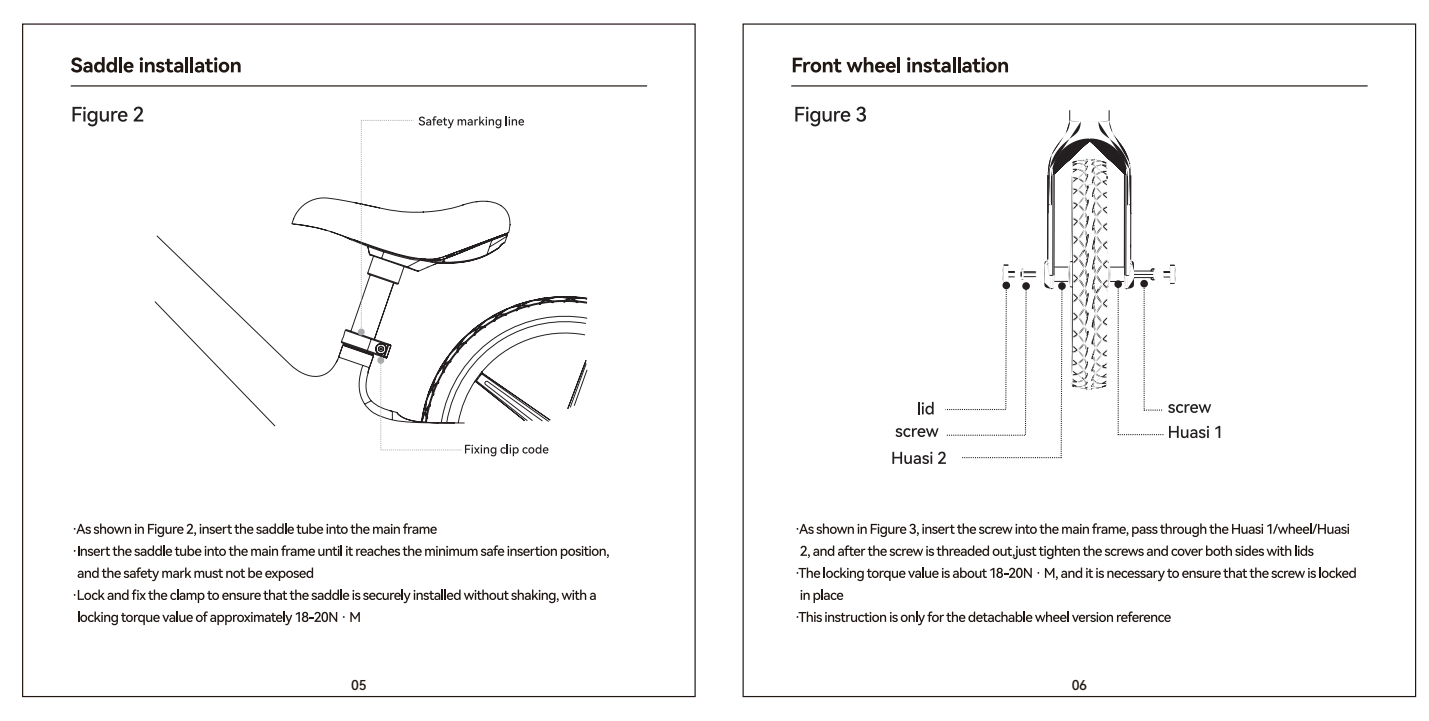
Warning:
The assembly process of this product must be completed by adults, and certain components or parts may have sharp edges or functional protrusions during the assembly process, posing a risk of harm to children's bodies.

Handlebar installation

Figure 1

Wrench
Handle adjustment button

Special statement:
·As shown in Figure 1, first open the wrench
·Align the vertical pipe with the main frame and insert it into the front of the vehicle
·Adjust the appropriate handle height
·Press down the wrench again



Saddle installation

Figure 2

Safety marking line
Fixing clip code

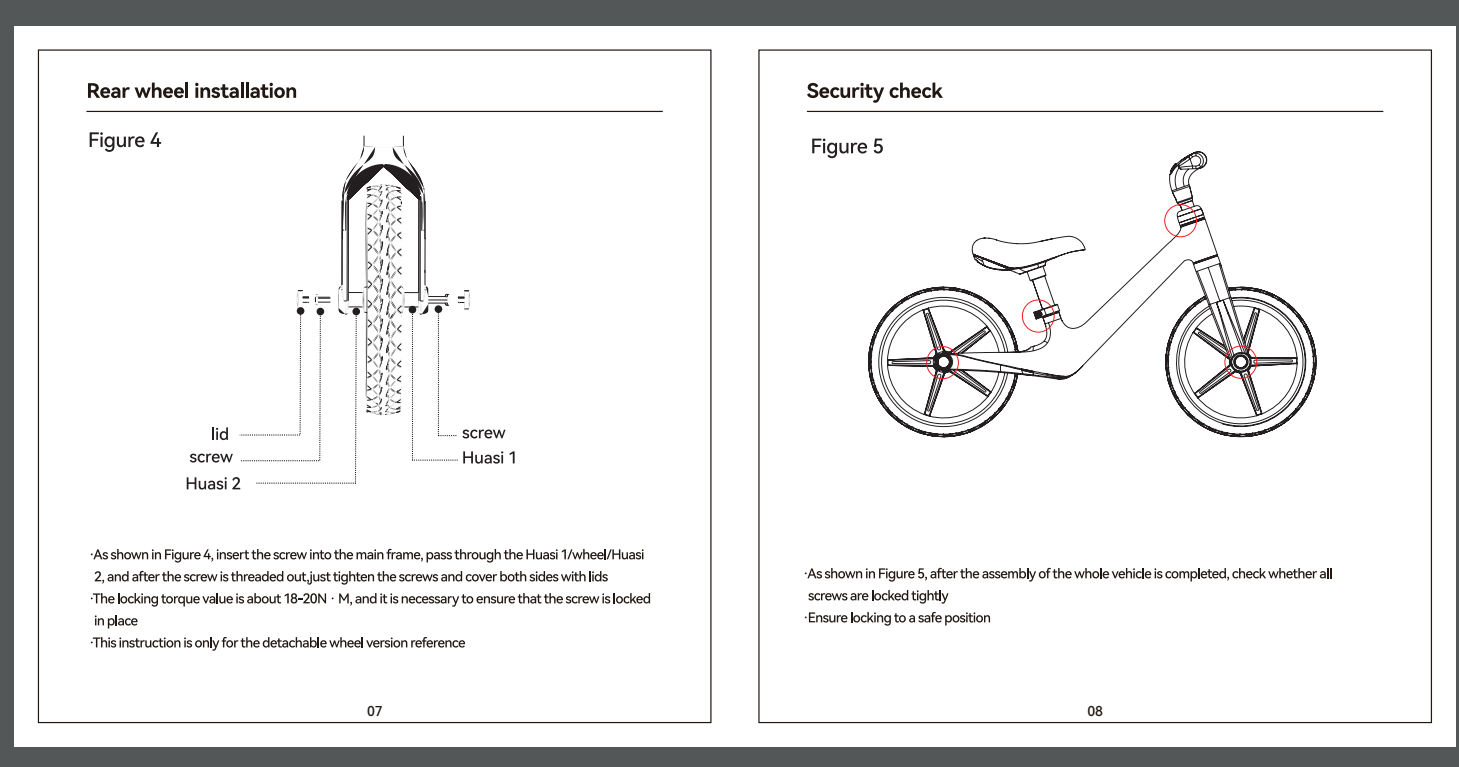
·As shown in Figure 2, insert the saddle tube into the main frame
·Insert the saddle tube into the main frame until it reaches the minimum safe insertion position, and the safety mark must not be exposed
·Lock and fix the clamp to ensure that the saddle is securely installed without shaking, with a locking torque value of approximately 18~20N · M

Front wheel installation

Figure 3

lid
screw
Huasi 2
screw
Huasi 1

·As shown in Figure 3, insert the screw into the main frame, pass through the Huasi 1/wheel/Huasi 2, and after the screw is threaded out,just tighten the screws and cover both sides with lids
·The locking torque value is about 18~20N · M, and it is necessary to ensure that the screw is locked in place
·This instruction is only for the detachable wheel version reference



Rear wheel installation

Figure 4

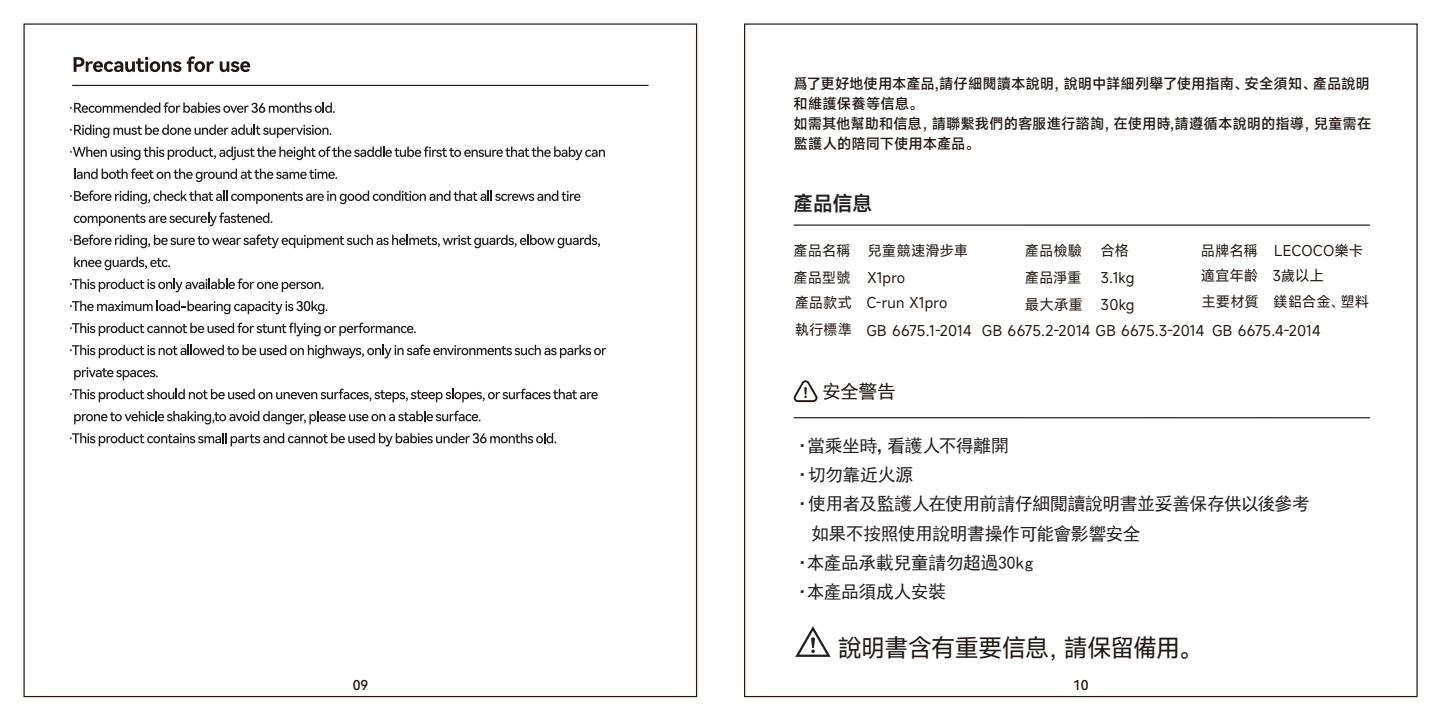
lid
screw
Huasi 2
screw
Huasi 1

·As shown in Figure 4, insert the screw into the main frame, pass through the Huasi 1/wheel/Huasi 2, and after the screw is threaded out,just tighten the screws and cover both sides with lids
·The locking torque value is about 18~20N · M, and it is necessary to ensure that the screw is locked in place
·This instruction is only for the detachable wheel version reference

Security check

Figure 5

·As shown in Figure 5, after the assembly of the whole vehicle is completed, check whether all screws are locked tightly
·Ensure locking to a safe position



Precautions for use

·Recommended for babies over 36 months old.
·Riding must be done under adult supervision.
·When using this product, adjust the height of the saddle tube first to ensure that the baby can land both feet on the ground at the same time.
·Before riding, check that all components are in good condition and that all screws and tire components are securely fastened.
·Before riding, be sure to wear safety equipment such as helmets, wrist guards, elbow guards, knee guards, etc.
·This product is only available for one person.
·The maximum load-bearing capacity is 30kg.
·This product cannot be used for stunt flying or performance.
·This product is not allowed to be used on highways, only in safe environments such as parks or private spaces.
·This product should not be used on uneven surfaces, steps, steep slopes, or surfaces that are prone to vehicle shaking,to avoid danger, please use on a stable surface.
·This product contains small parts and cannot be used by babies under 36 months old.

爲了更好地使用本產品,請仔細閱讀本說明，說明中詳細列舉了使用指南、安全須知、產品說明和維護保養等信息。
如需其他幫助和信息，請聯繫我們的客服進行諮詢，在使用時,請遵循本說明的指導，兒童需在監護人的陪同下使用本產品。

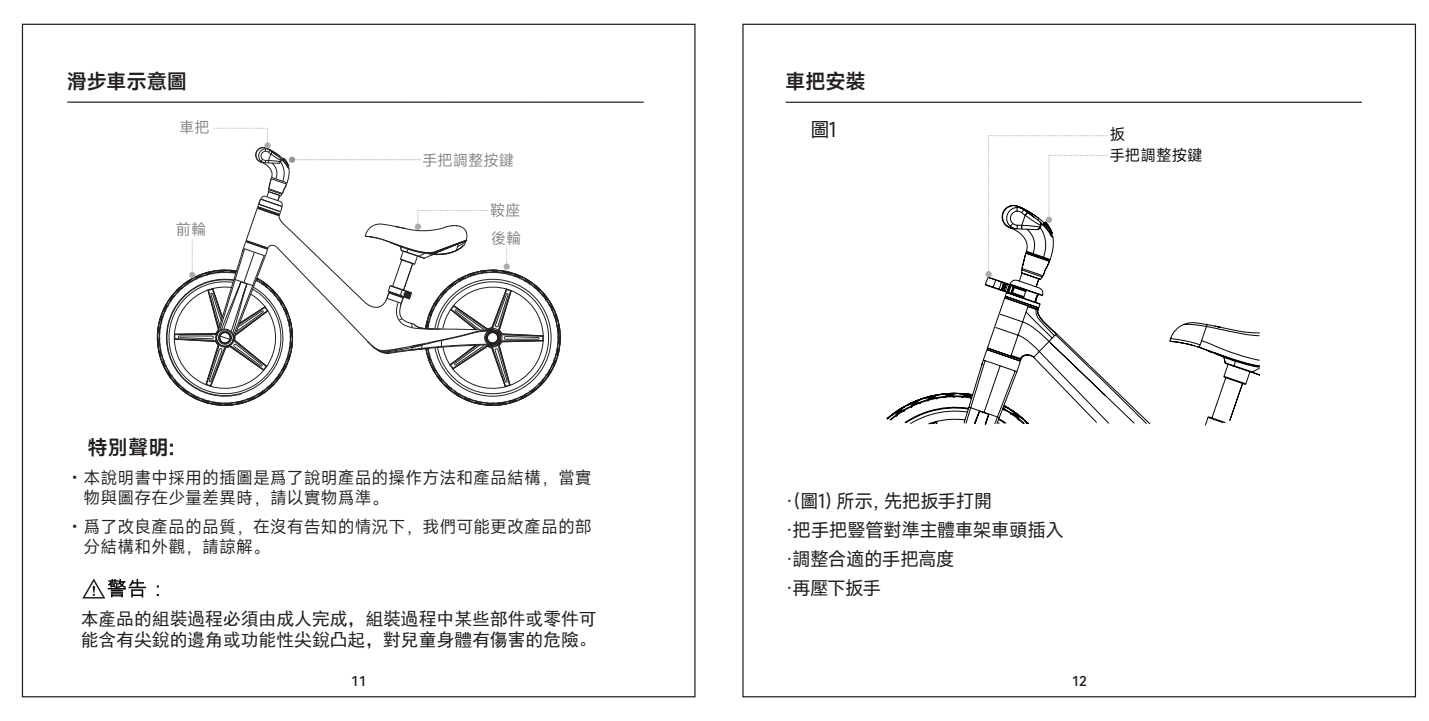
產品信息

產品名稱	兒童競速滑步車	產品檢驗	合格	品牌名稱	LECOCO樂卡
產品型號	X1pro	產品淨重	3.1kg	適宜年齡	3歲以上
產品款式	C-run X1pro	最大承重	30kg	主要材質	鎂鋁合金、塑料
執行標準	GB 6675.1-2014 GB 6675.2-2014 GB 6675.3-2014 GB 6675.4-2014				

⚠ 安全警告

·當乘坐時, 看護人不得離開
·切勿靠近火源
·使用者及監護人在使用前請仔細閱讀說明書並妥善保存供以後參考
如果不按照使用說明書操作可能會影響安全
·本產品承載兒童請勿超過30kg
·本產品須成人安裝

⚠ 說明書含有重要信息，請保留備用。



滑步車示意圖

車把
手把調整按鍵
鞍座
後輪
前輪

特別聲明:
·本說明書中採用的插圖是爲了說明產品的操作方法和產品結構，當實物與圖存在少量差異時，請以實物爲準。
·爲了改良產品的品質，在沒有告知的情況下，我們可能更改產品的部分結構和外觀，請諒解。

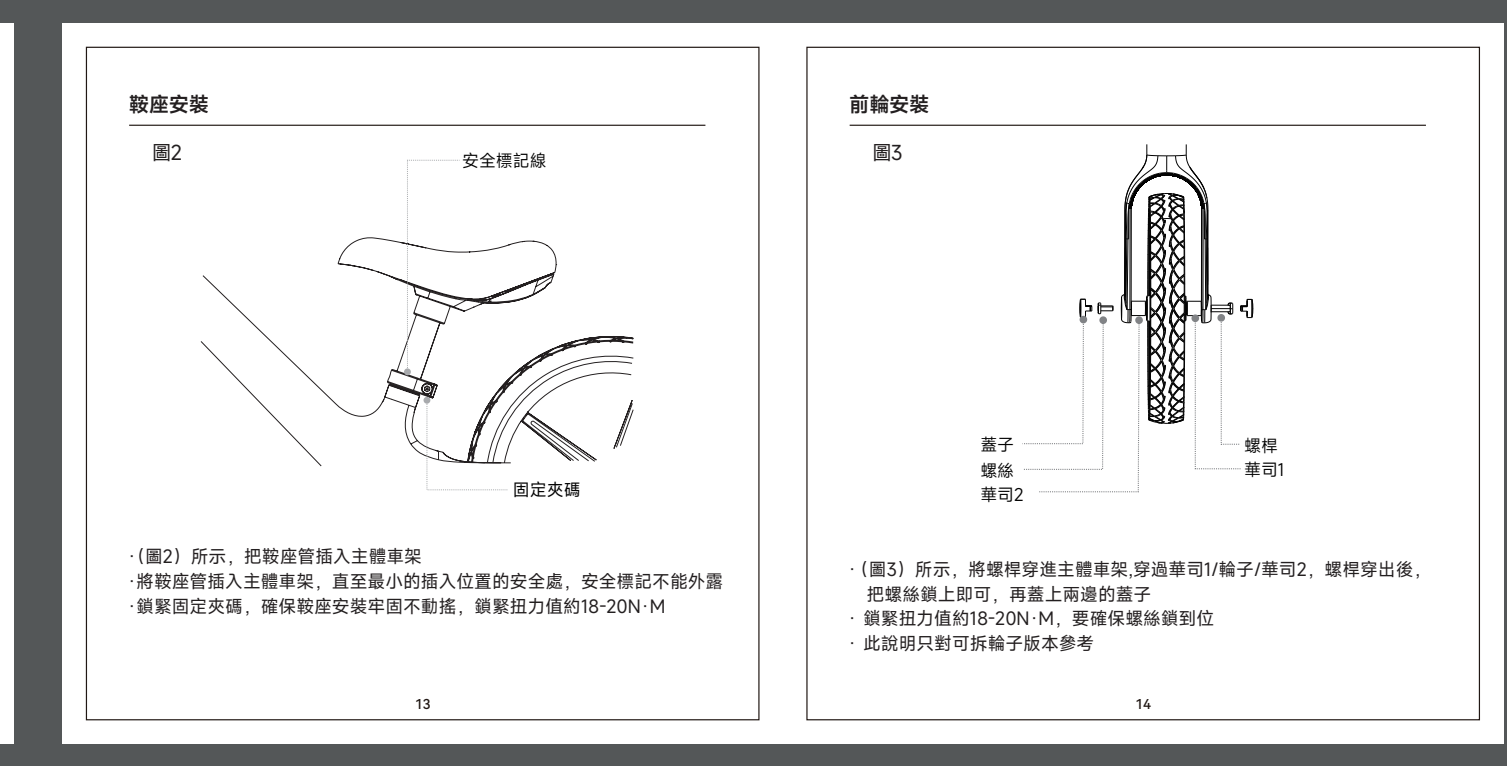
⚠警告：
本產品的組裝過程必須由成人完成，組裝過程中某些部件或零件可能含有尖銳的邊角或功能性尖銳凸起，對兒童身體有傷害的危險。

車把安裝

圖1

扳
手把調整按鍵

·(圖1) 所示，先把扳手打開
·把手把豎管對準主體車架車頭插入
·調整合適的手把高度
·再壓下扳手



鞍座安裝

圖2

安全標記線
固定夾碼

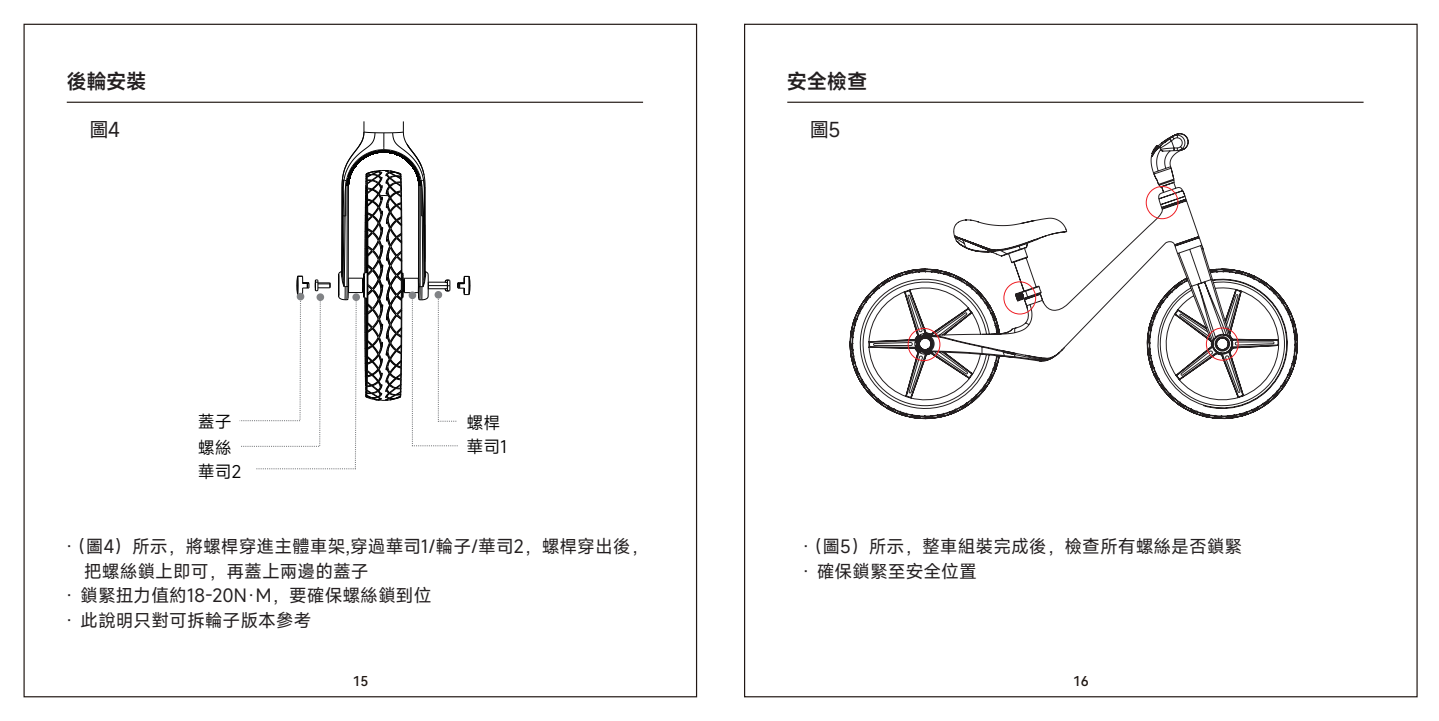
·（圖2）所示，把鞍座管插入主體車架
·將鞍座管插入主體車架，直至最小的插入位置的安全處，安全標記不能外露
·鎖緊固定夾碼，確保鞍座安裝牢固不動搖，鎖緊扭力值約18-20N·M

前輪安裝

圖3

蓋子
螺絲
華司2
螺桿
華司1

·（圖3）所示，將螺桿穿進主體車架,穿過華司1/輪子/華司2，螺桿穿出後，把螺絲鎖上即可，再蓋上兩邊的蓋子
· 鎖緊扭力值約18-20N·M，要確保螺絲鎖到位
· 此說明只對可拆輪子版本參考



後輪安裝

圖4

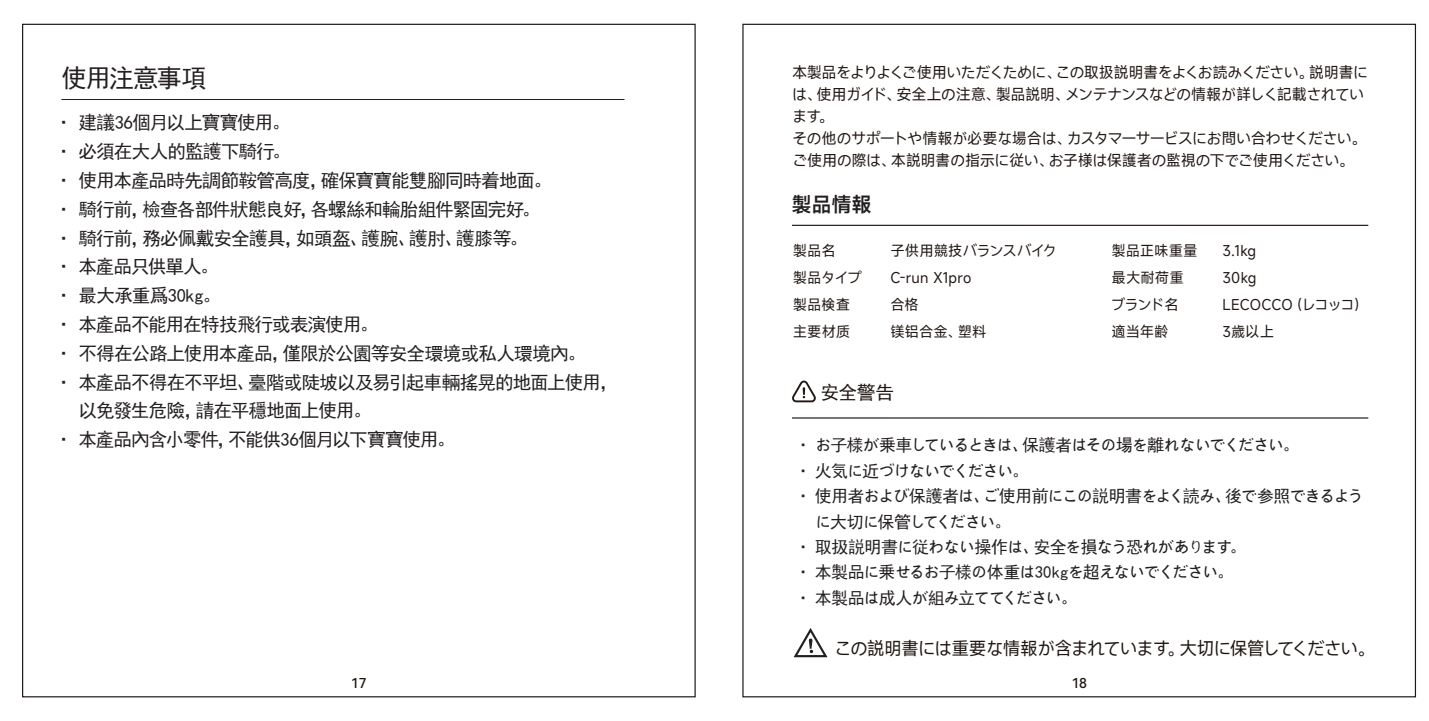
蓋子
螺絲
華司2
螺桿
華司1

·（圖4）所示，將螺桿穿進主體車架,穿過華司1/輪子/華司2，螺桿穿出後，把螺絲鎖上即可，再蓋上兩邊的蓋子
· 鎖緊扭力值約18-20N·M，要確保螺絲鎖到位
· 此說明只對可拆輪子版本參考

安全檢查

圖5

·（圖5）所示，整車組裝完成後，檢查所有螺絲是否鎖緊
· 確保鎖緊至安全位置



使用注意事項

· 建議36個月以上寶寶使用。
· 必須在大人的監護下騎行。
· 使用本產品時先調節鞍管高度, 確保寶寶能雙腳同時着地面。
· 騎行前, 檢查各部件狀態良好, 各螺絲和輪胎組件緊固完好。
· 騎行前, 務必佩戴安全護具, 如頭盔、護腕、護肘、護膝等。
· 本產品只供單人。
· 最大承重爲30kg。
· 本產品不能用在特技飛行或表演使用。
· 不得在公路上使用本產品, 僅限於公園等安全環境或私人環境內。
· 本產品不得在不平坦、臺階或陡坡以及易引起車輛搖晃的地面上使用, 以免發生危險, 請在平穩地面上使用。
· 本產品內含小零件, 不能供36個月以下寶寶使用。

本製品をよりよくご使用いただくために、この取扱説明書をよくお読みください。説明書には、使用ガイド、安全上の注意、製品説明、メンテナンスなどの情報が詳しく記載されています。
その他のサポートや情報が必要な場合は、カスタマーサービスにお問い合わせください。ご使用の際は、本説明書の指示に従い、お子様は保護者の監督の下でご使用ください。

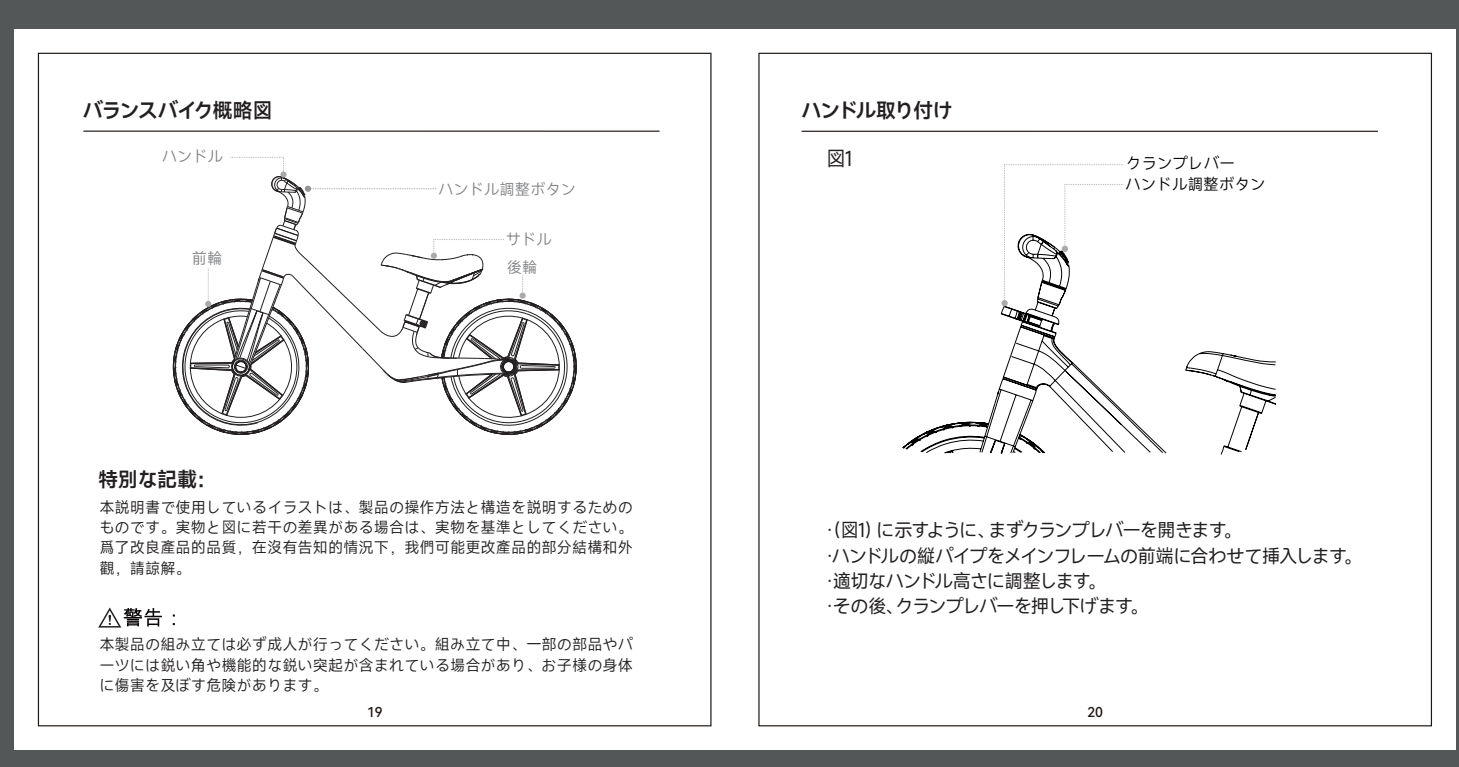
製品情報

製品名	子供用競技バランスバイク	製品正味重量	3.1kg
製品タイプ	C-run X1pro	最大耐荷重	30kg
製品検査	合格	ブランド名	LECOCCO（レコッコ）
主要材質	镁铝合金、塑料	適当年齢	3歳以上

⚠ 安全警告

· お子様が乗車しているときは、保護者はその場を離れないでください。
· 火気に近づけないでください。
· 使用者および保護者は、ご使用前にこの説明書をよく読み、後で参照できるように大切に保管してください。
· 取扱説明書に従わない操作は、安全を損なう恐れがあります。
· 本製品に乗せるお子様の体重は30kgを超えないでください。
· 本製品は成人が組み立ててください。

⚠ この説明書には重要な情報が含まれています。大切に保管してください。



バランスバイク概略図

ハンドル
ハンドル調整ボタン
サドル
後輪
前輪

特別な記載:
本説明書で使用しているイラストは、製品の操作方法と構造を説明するためのものです。実物と図に若干の差異がある場合は、実物を基準としてください。爲了改良產品的品質，在沒有告知的情況下，我們可能更改產品的部分結構和外觀，請諒解。

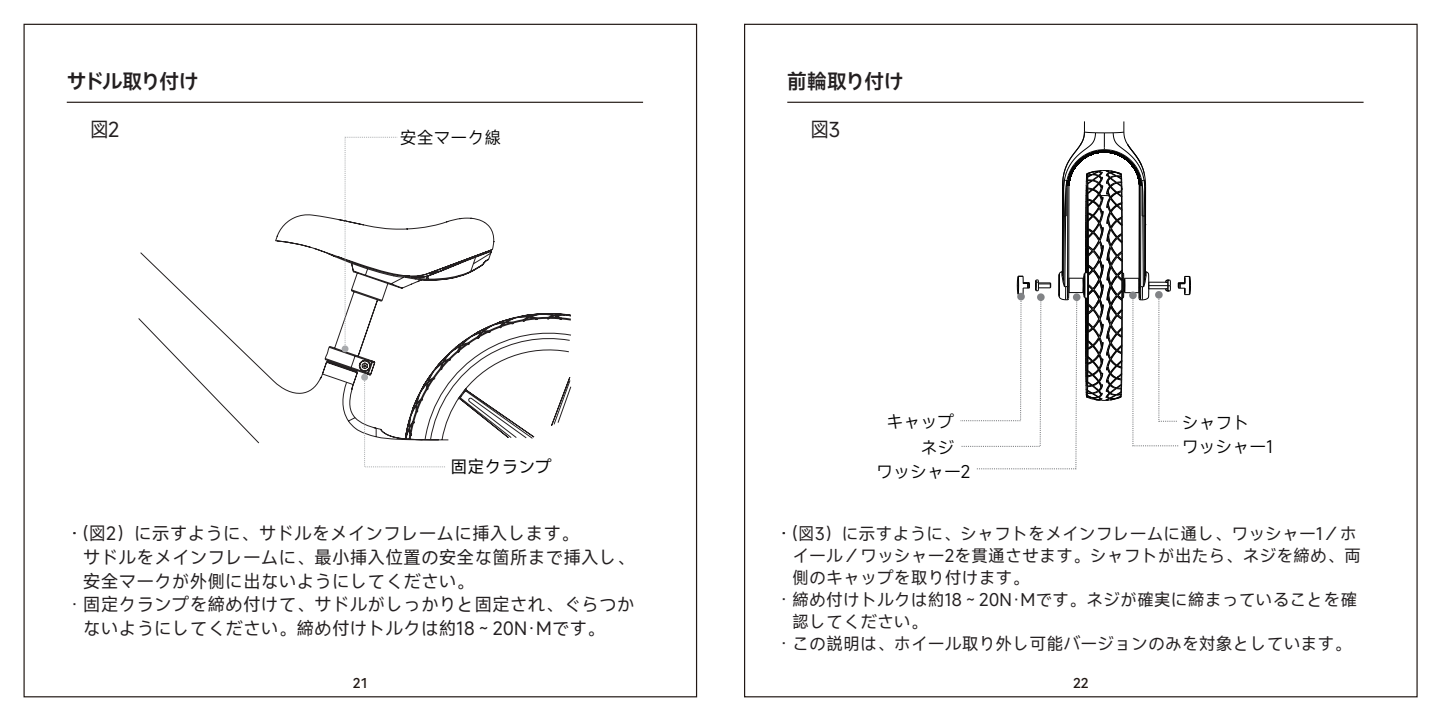
⚠警告：
本製品の組み立ては必ず成人が行ってください。組み立て中、一部の部品やパーツには鋭い角や機能的な鋭い突起が含まれている場合があり、お子様の身体に傷害を及ぼす危険があります。

ハンドル取り付け

図1

クランプレバー
ハンドル調整ボタン

·(図1) に示すように、まずクランプレバーを開きます。
·ハンドルの縦パイプをメインフレームの前端に合わせて挿入します。
·適切なハンドル高さに調整します。
·その後、クランプレバーを押し下げます。



サドル取り付け

図2

安全マーク線
固定クランプ

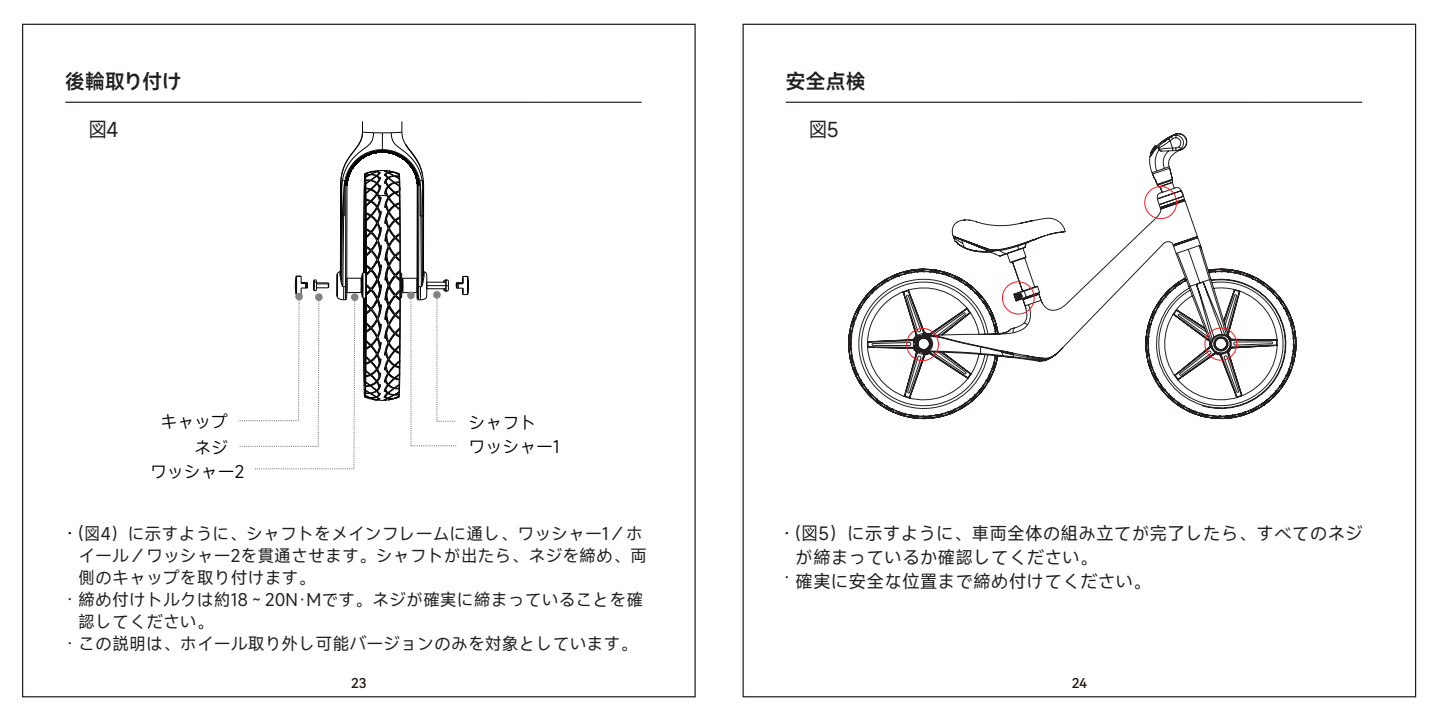
·（図2）に示すように、サドルをメインフレームに挿入します。
サドルをメインフレームに、最小挿入位置の安全な箇所まで挿入し、安全マークが外側に出ないようにしてください。
·固定クランプを締め付けて、サドルがしっかりと固定され、ぐらつかないようにしてください。締め付けトルクは約18～20N·Mです。

前輪取り付け

図3

キャップ
ネジ
ワッシャー2
シャフト
ワッシャー1

·（図3）に示すように、シャフトをメインフレームに通し、ワッシャー1／ホイール／ワッシャー2を貫通させます。シャフトが出たら、ネジを締め、両側のキャップを取り付けます。
·締め付けトルクは約18～20N·Mです。ネジが確実に締まっていることを確認してください。
·この説明は、ホイール取り外し可能バージョンのみを対象としています。



後輪取り付け

図4

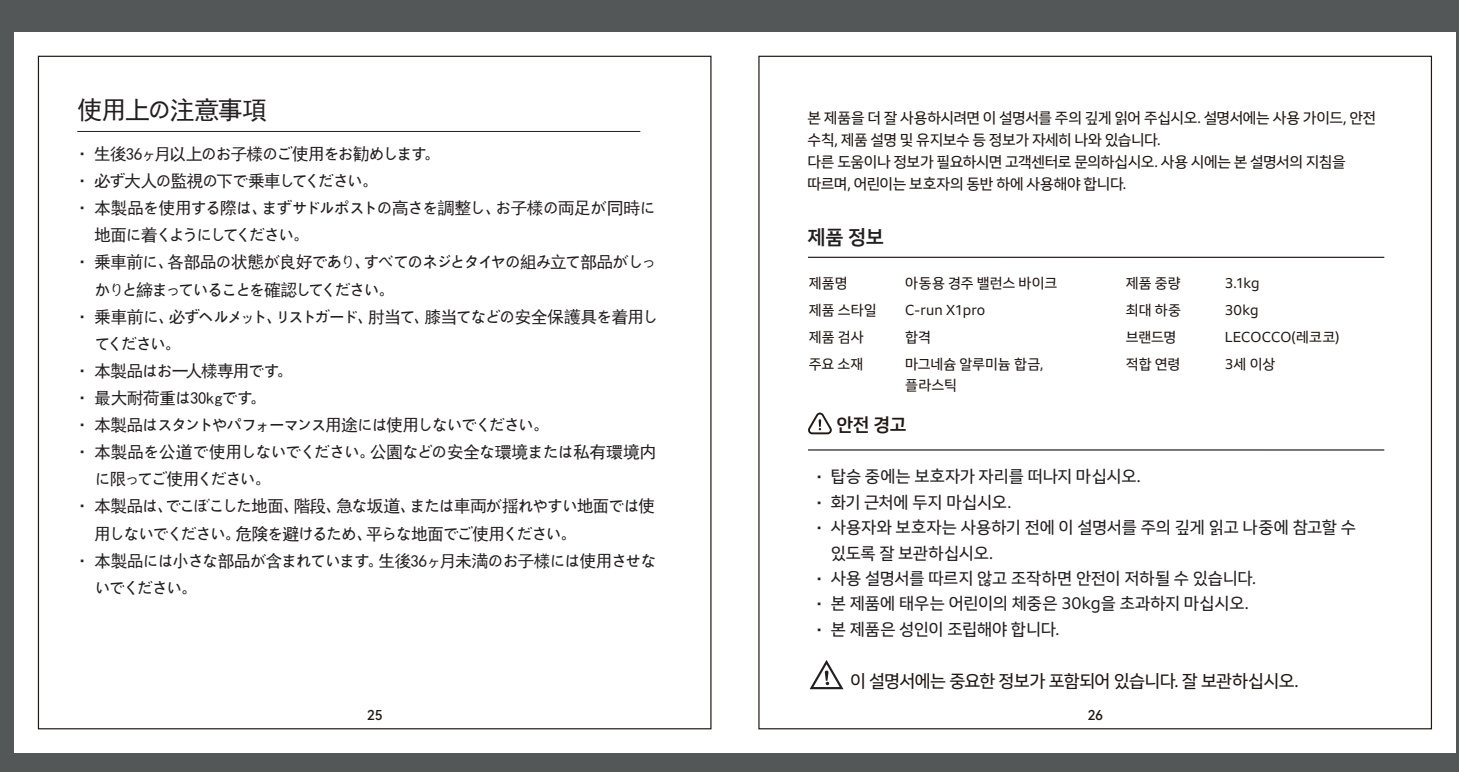
キャップ
ネジ
ワッシャー2
シャフト
ワッシャー1

·（図4）に示すように、シャフトをメインフレームに通し、ワッシャー1／ホイール／ワッシャー2を貫通させます。シャフトが出たら、ネジを締め、両側のキャップを取り付けます。
·締め付けトルクは約18～20N·Mです。ネジが確実に締まっていることを確認してください。
·この説明は、ホイール取り外し可能バージョンのみを対象としています。

安全点検

図5

·（図5）に示すように、車両全体の組み立てが完了したら、すべてのネジが締まっているか確認してください。
·確実に安全な位置まで締め付けてください。



使用上の注意事項

· 生後36ヶ月以上のお子様のご使用をお勧めします。
· 必ず大人の監視の下で乗車してください。
· 本製品を使用する際は、まずサドルポストの高さを調整し、お子様の両足が同時に地面に着くようにしてください。
· 乗車前に、各部品の状態が良好であり、すべてのネジとタイヤの組み立て部品がしっかりと締まっていることを確認してください。
· 乗車前に、必ずヘルメット、リストガード、肘当て、膝当てなどの安全保護具を着用してください。
· 本製品はお一人様専用です。
· 最大耐荷重は30kgです。
· 本製品はスタントやパフォーマンス用途には使用しないでください。
· 本製品を公道で使用しないでください。公園などの安全な環境または私有環境内に限ってご使用ください。
· 本製品は、でこぼこした地面、階段、急な坂道、または車両が揺れやすい地面では使用しないでください。危険を避けるため、平らな地面でご使用ください。
· 本製品には小さな部品が含まれています。生後36ヶ月未満のお子様には使用させないでください。

본 제품을 더 잘 사용하시려면 이 설명서를 주의 깊게 읽어 주십시오. 설명서에는 사용 가이드, 안전 수칙, 제품 설명 및 유지보수 등 정보가 자세히 나와 있습니다.
다른 도움이나 정보가 필요하시면 고객센터로 문의하십시오. 사용 시에는 본 설명서의 지침을 따르며, 어린이는 보호자의 동반 하에 사용해야 합니다.

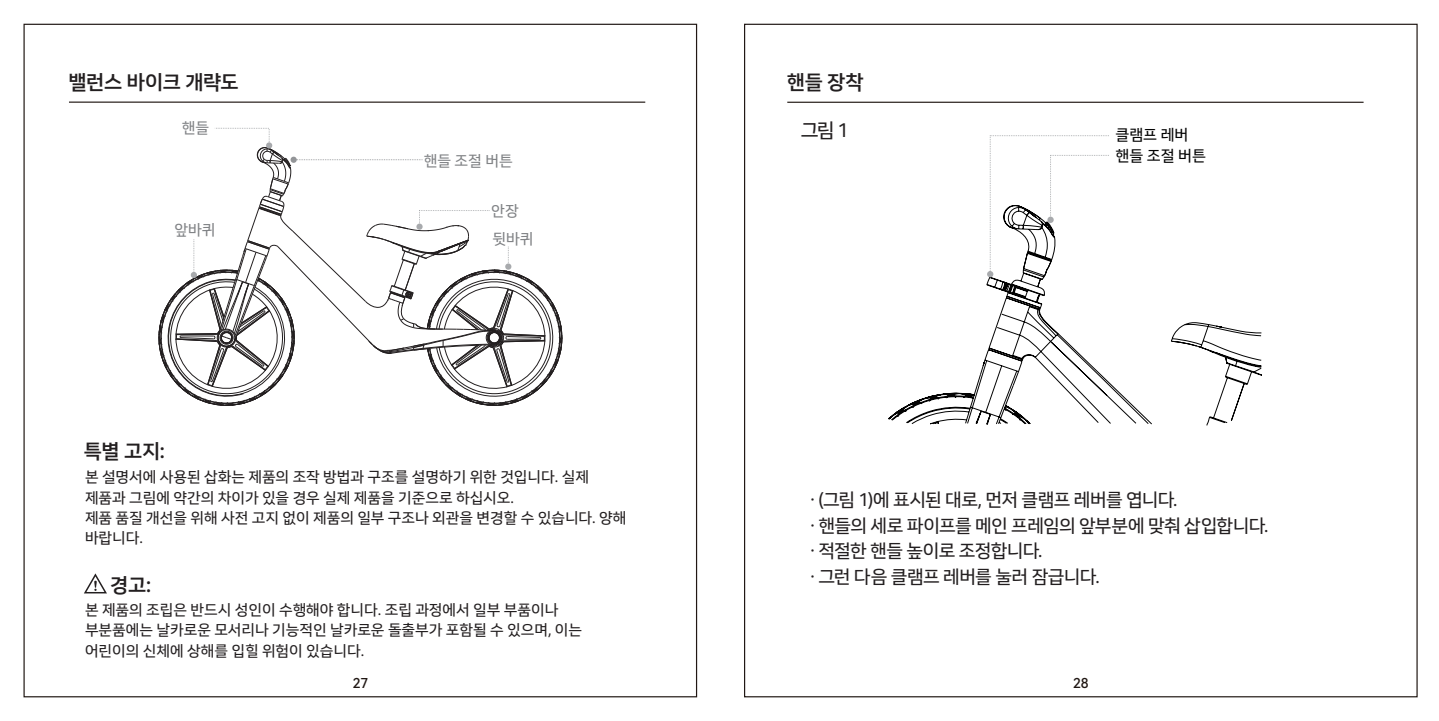
제품 정보

제품명	아동용 경주 밸런스 바이크	제품 중량	3.1kg
제품 스타일	C-run X1pro	최대 하중	30kg
제품 검사	합격	브랜드명	LECOCCO(레코코)
주요 소재	마그네슘 알루미늄 합금, 플라스틱	적합 연령	3세 이상

⚠ 안전 경고

· 탑승 중에는 보호자가 자리를 떠나지 마십시오.
· 화기 근처에 두지 마십시오.
· 사용자와 보호자는 사용하기 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 잘 보관하십시오.
· 사용 설명서를 따르지 않고 조작하면 안전이 저하될 수 있습니다.
· 본 제품에 태우는 어린이의 체중은 30kg을 초과하지 마십시오.
· 본 제품은 성인이 조립해야 합니다.

⚠ 이 설명서에는 중요한 정보가 포함되어 있습니다. 잘 보관하십시오.



밸런스 바이크 개략도

핸들
핸들 조절 버튼
안장
뒷바퀴
앞바퀴

특별 고지:
본 설명서에 사용된 삽화는 제품의 조작 방법과 구조를 설명하기 위한 것입니다. 실제 제품과 그림에 약간의 차이가 있을 경우 실제 제품을 기준으로 하십시오.
제품 품질 개선을 위해 사전 고지 없이 제품의 일부 구조나 외관을 변경할 수 있습니다. 양해 바랍니다.

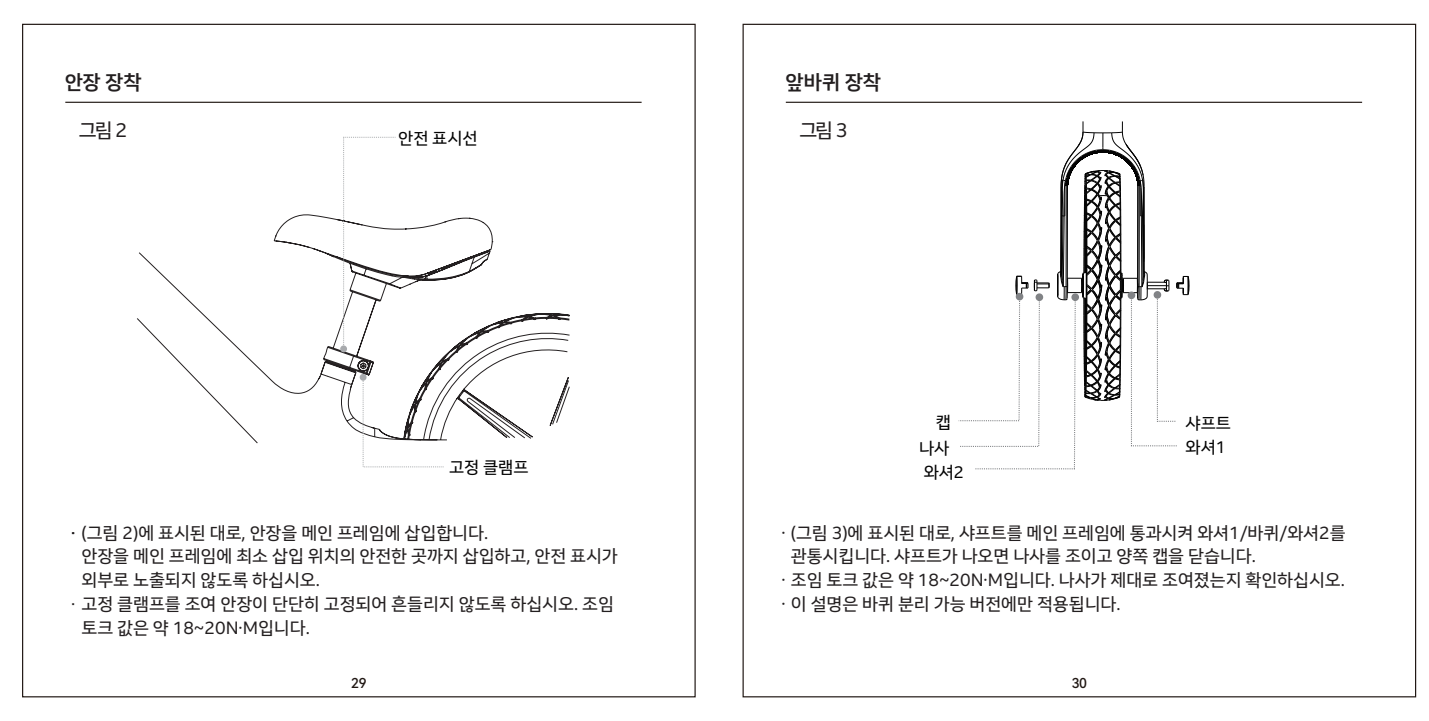
⚠경고:
본 제품의 조립은 반드시 성인이 수행해야 합니다. 조립 과정에서 일부 부품이나 부분품에는 날카로운 모서리나 기능적인 날카로운 돌출부가 포함될 수 있으며, 이는 어린이의 신체에 상해를 입힐 위험이 있습니다.

핸들 장착

그림 1

클램프 레버
핸들 조절 버튼

·(그림 1)에 표시된 대로, 먼저 클램프 레버를 엽니다.
·핸들의 세로 파이프를 메인 프레임의 앞부분에 맞춰 삽입합니다.
·적절한 핸들 높이로 조정합니다.
·그런 다음 클램프 레버를 눌러 잠급니다.



안장 장착

그림 2

안전 표시선
고정 클램프

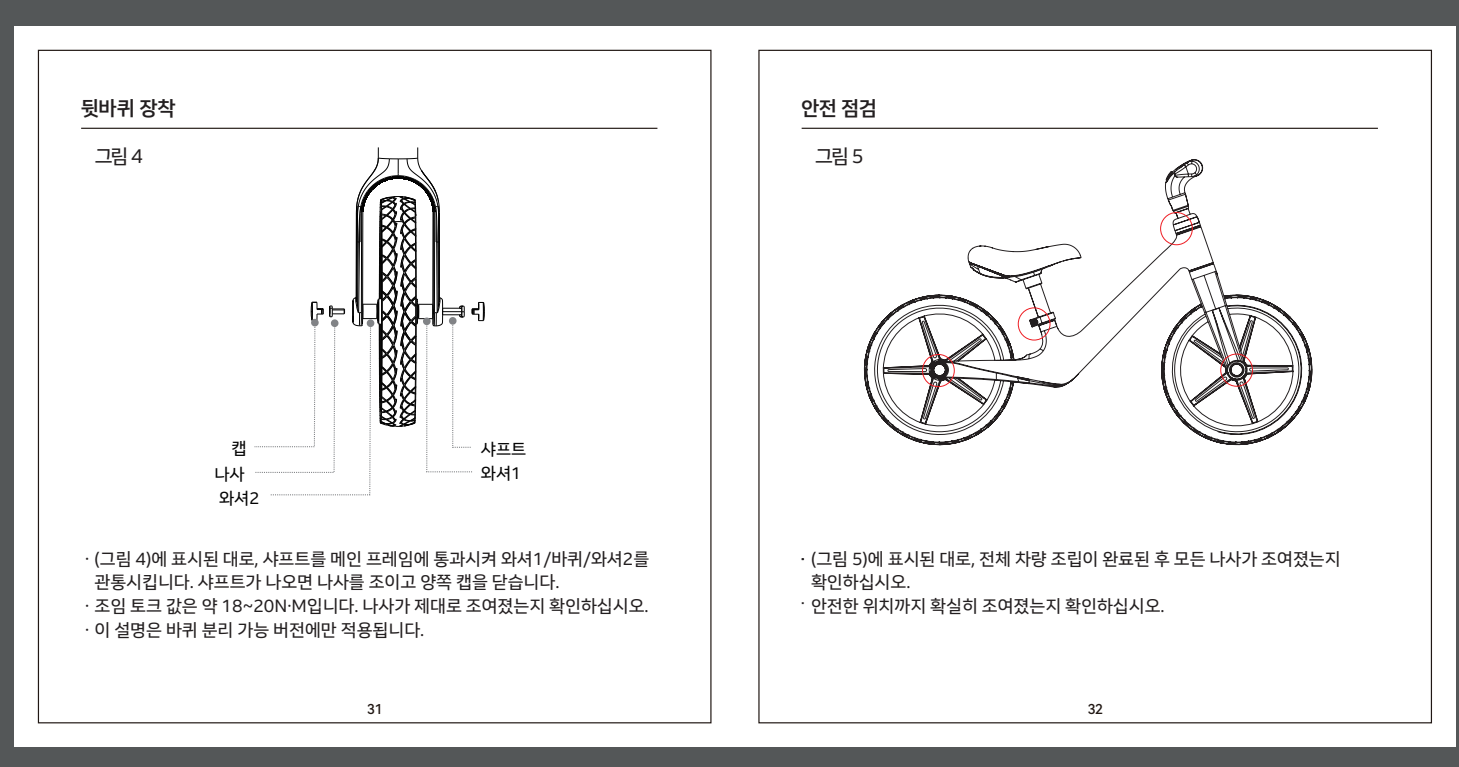
·(그림 2)에 표시된 대로, 안장을 메인 프레임에 삽입합니다.
안장을 메인 프레임에 최소 삽입 위치의 안전한 곳까지 삽입하고, 안전 표시가 외부로 노출되지 않도록 하십시오.
·고정 클램프를 조여 안장이 단단히 고정되어 흔들리지 않도록 하십시오. 조임 토크 값은 약 18~20N·M입니다.

앞바퀴 장착

그림 3

캡
나사
와셔2
샤프트
와셔1

·(그림 3)에 표시된 대로, 샤프트를 메인 프레임에 통과시켜 와셔1/바퀴/와셔2를 관통시킵니다. 샤프트가 나오면 나사를 조이고 양쪽 캡을 닫습니다.
·조임 토크 값은 약 18~20N·M입니다. 나사가 제대로 조여졌는지 확인하십시오.
·이 설명은 바퀴 분리 가능 버전에만 적용됩니다.



뒷바퀴 장착

그림 4

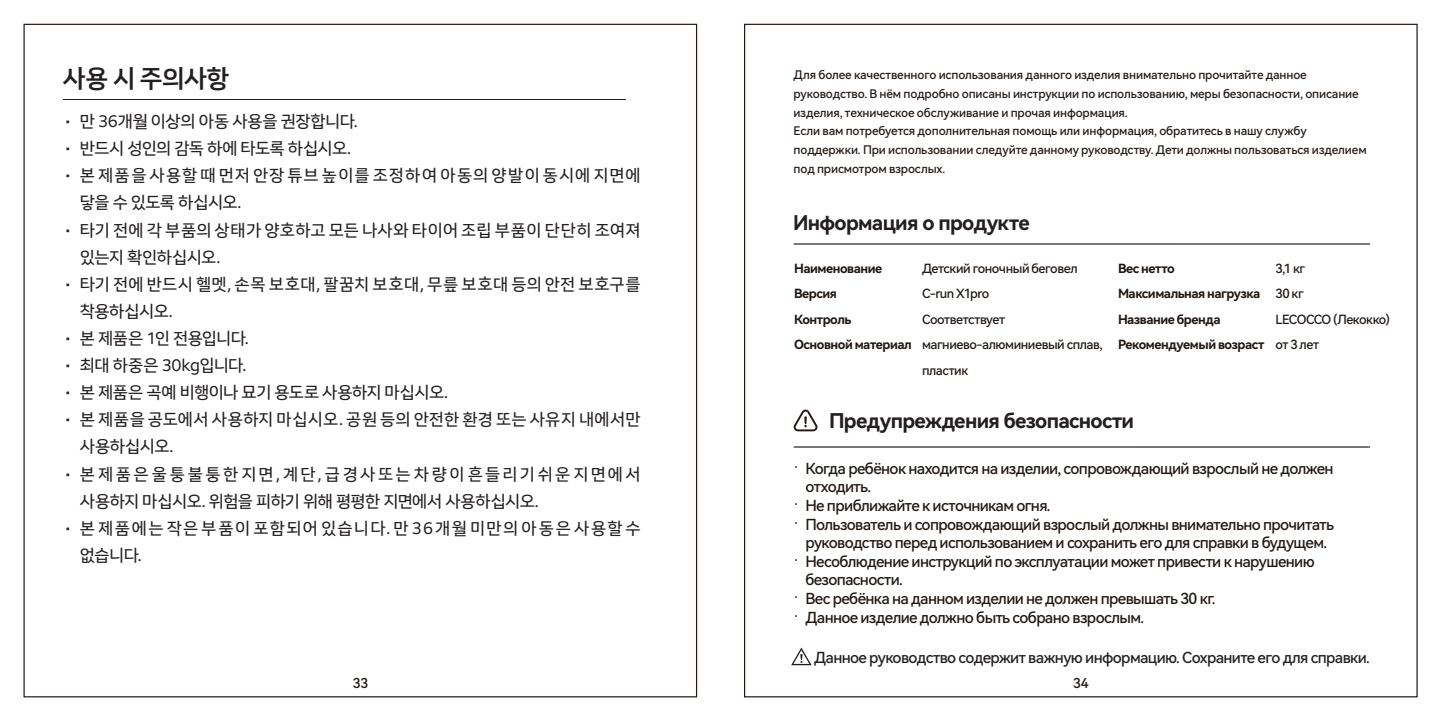
캡
나사
와셔2
샤프트
와셔1

·(그림 4)에 표시된 대로, 샤프트를 메인 프레임에 통과시켜 와셔1/바퀴/와셔2를 관통시킵니다. 샤프트가 나오면 나사를 조이고 양쪽 캡을 닫습니다.
·조임 토크 값은 약 18~20N·M입니다. 나사가 제대로 조여졌는지 확인하십시오.
·이 설명은 바퀴 분리 가능 버전에만 적용됩니다.

안전 점검

그림 5

·(그림 5)에 표시된 대로, 전체 차량 조립이 완료된 후 모든 나사가 조여졌는지 확인하십시오.
·안전한 위치까지 확실히 조여졌는지 확인하십시오.



사용 시 주의사항

· 만 36개월 이상의 아동 사용을 권장합니다.
· 반드시 성인의 감독 하에 타도록 하십시오.
· 본 제품을 사용할 때 먼저 안장 튜브 높이를 조정하여 아동의 양발이 동시에 지면에 닿을 수 있도록 하십시오.
· 타기 전에 각 부품의 상태가 양호하고 모든 나사와 타이어 조립 부품이 단단히 조여져 있는지 확인하십시오.
· 타기 전에 반드시 헬멧, 손목 보호대, 팔꿈치 보호대, 무릎 보호대 등의 안전 보호구를 착용하십시오.
· 본 제품은 1인 전용입니다.
· 최대 하중은 30kg입니다.
· 본 제품은 곡예 비행이나 묘기 용도로 사용하지 마십시오.
· 본 제품은 공도에서 사용하지 마십시오. 공원 등의 안전한 환경 또는 사유지 내에서만 사용하십시오.
· 본 제품은 울퉁불퉁한 지면, 계단, 급경사 또는 차량이 흔들리기 쉬운 지면에서 사용하지 마십시오. 위험을 피하기 위해 평평한 지면에서 사용하십시오.
· 본 제품에는 작은 부품이 포함되어 있습니다. 만 36개월 미만의 아동은 사용할 수 없습니다.

Для более качественного использования данного изделия внимательно прочитайте данное руководство. В нём подробно описаны инструкции по использованию, меры безопасности, описание изделия, техническое обслуживание и прочая информация.
Если вам потребуется дополнительная помощь или информация, обратитесь в нашу службу поддержки. При использовании следуйте данному руководству. Дети должны пользоваться изделием под присмотром взрослых.

Информация о продукте

Наименование	Детский гоночный беговел	**Вес нетто**	3,1 кг
Версия	C-run X1pro	**Максимальная нагрузка**	30 кг
Контроль	Соответствует	**Название бренда**	LECOCCO (Лекокко)
Основной материал	магниево-алюминиевый сплав, пластик	**Рекомендуемый возраст**	от 3 лет

⚠ Предупреждения безопасности

· Когда ребёнок находится на изделии, сопровождающий взрослый не должен отходить.
· Не приближайте к источникам огня.
· Пользователь и сопровождающий взрослый должны внимательно прочитать руководство перед использованием и сохранить его для справки в будущем.
· Несоблюдение инструкций по эксплуатации может привести к нарушению безопасности.
· Вес ребёнка на данном изделии не должен превышать 30 кг.
· Данное изделие должно быть собрано взрослым.

⚠ Данное руководство содержит важную информацию. Сохраните его для справки.

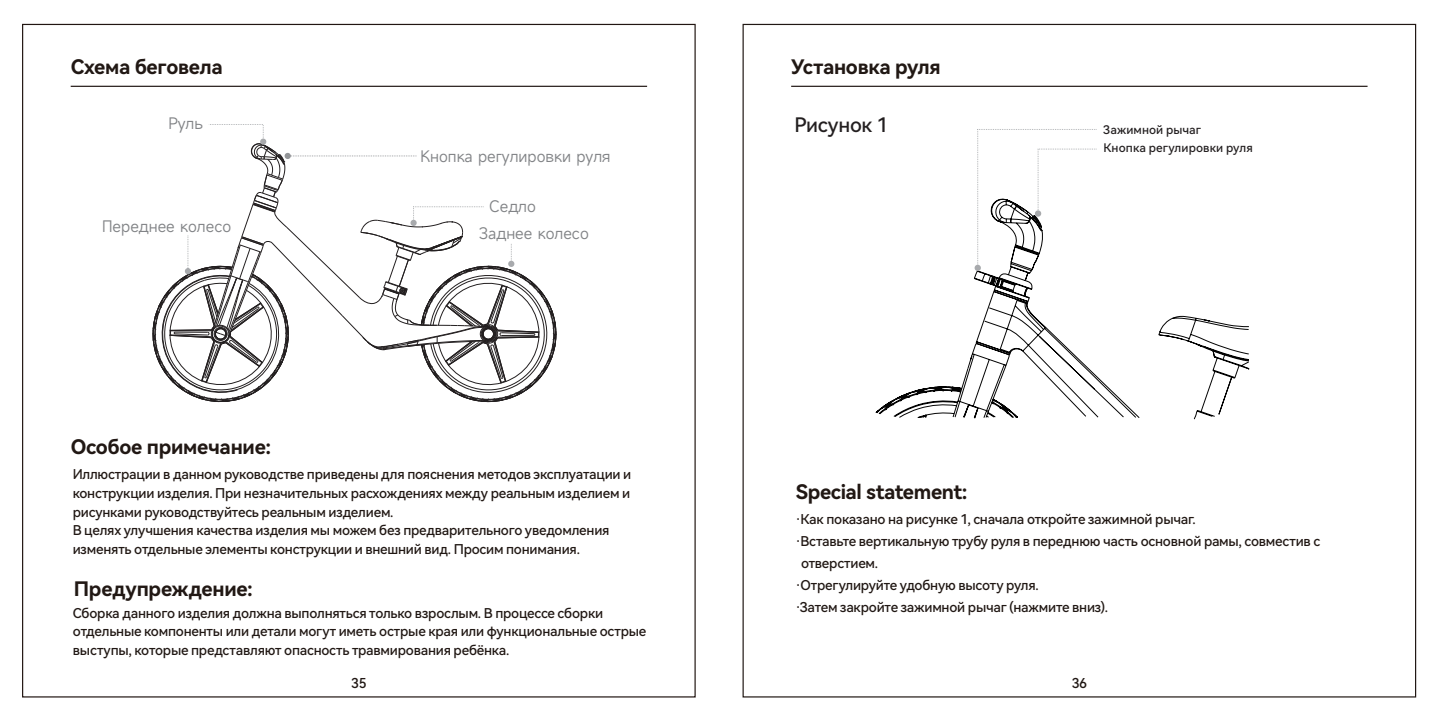


Схема беговела

Руль
Кнопка регулировки руля
Седло
Заднее колесо
Переднее колесо

Особое примечание:
Иллюстрации в данном руководстве приведены для пояснения методов эксплуатации и конструкции изделия. При незначительных расхождениях между реальным изделием и рисунками руководствуйтесь реальным изделием.
В целях улучшения качества изделия мы можем без предварительного уведомления изменять отдельные элементы конструкции и внешний вид. Просим понимания.

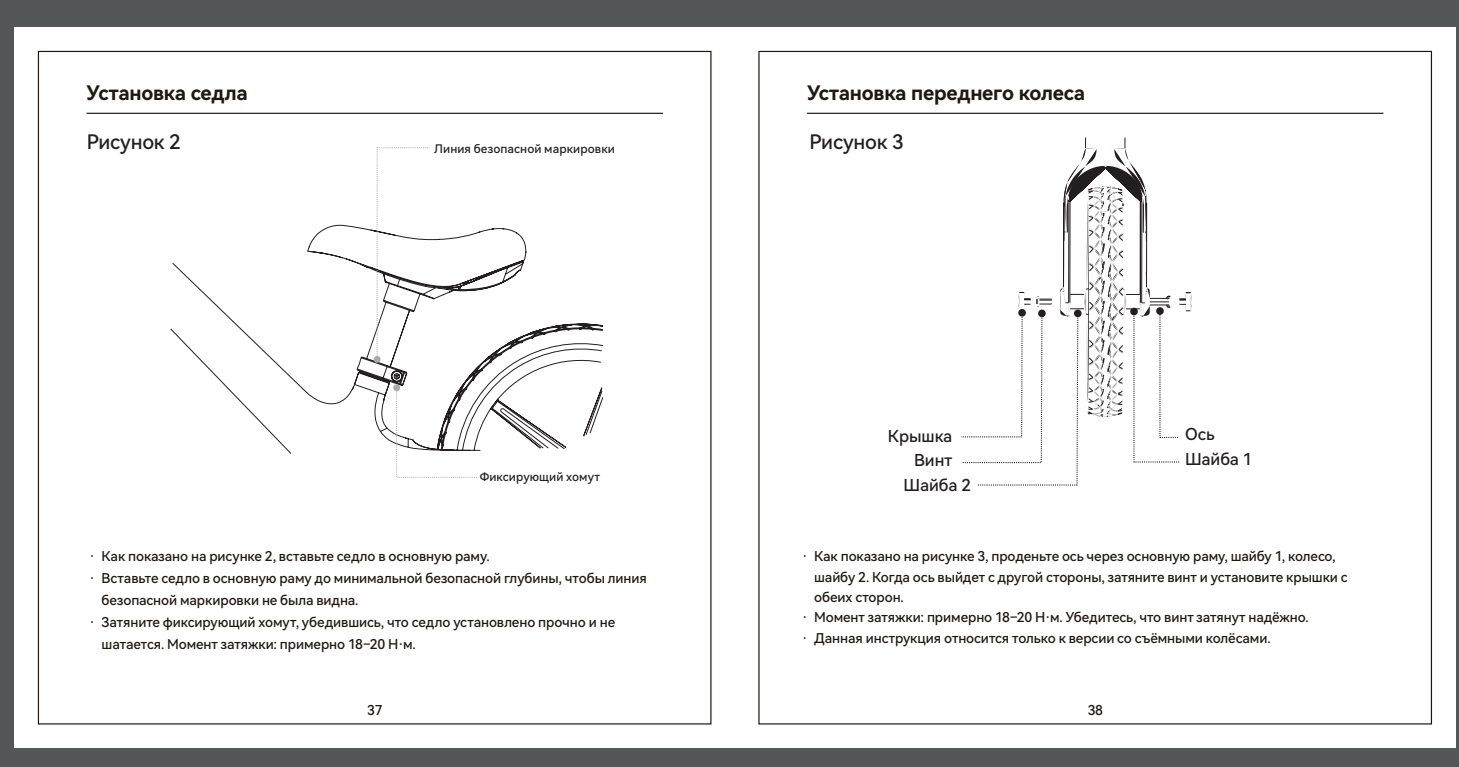
Предупреждение:
Сборка данного изделия должна выполняться только взрослым. В процессе сборки отдельные компоненты или детали могут иметь острые края или функциональные острые выступы, которые представляют опасность травмирования ребёнка.

Установка руля

Рисунок 1

Зажимной рычаг
Кнопка регулировки руля

Special statement:
·Как показано на рисунке 1, сначала откройте зажимной рычаг.
·Вставьте вертикальную трубу руля в переднюю часть основной рамы, совместив с отверстием.
·Отрегулируйте удобную высоту руля.
·Затем закройте зажимной рычаг (нажмите вниз).



Установка седла

Рисунок 2

Линия безопасной маркировки
Фиксирующий хомут

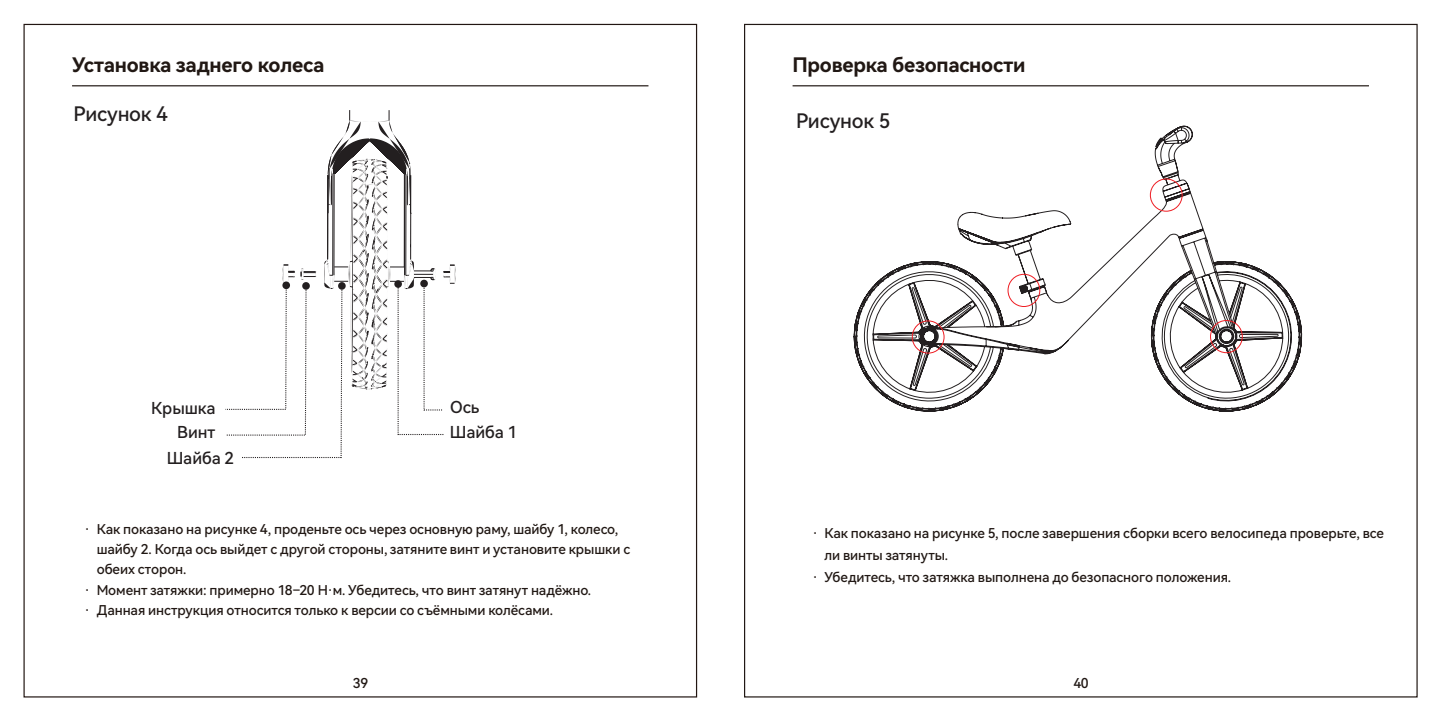
· Как показано на рисунке 2, вставьте седло в основную раму.
· Вставьте седло в основную раму до минимальной безопасной глубины, чтобы линия безопасной маркировки не была видна.
· Затяните фиксирующий хомут, убедившись, что седло установлено прочно и не шатается. Момент затяжки: примерно 18~20 Н·м.

Установка переднего колеса

Рисунок 3

Крышка
Винт
Шайба 2
Ось
Шайба 1

· Как показано на рисунке 3, проденьте ось через основную раму, шайбу 1, колесо, шайбу 2. Когда ось выйдет с другой стороны, затяните винт и установите крышки с обеих сторон.
· Момент затяжки: примерно 18~20 Н·м. Убедитесь, что винт затянут надёжно.
· Данная инструкция относится только к версии со съёмными колёсами.



Установка заднего колеса

Рисунок 4

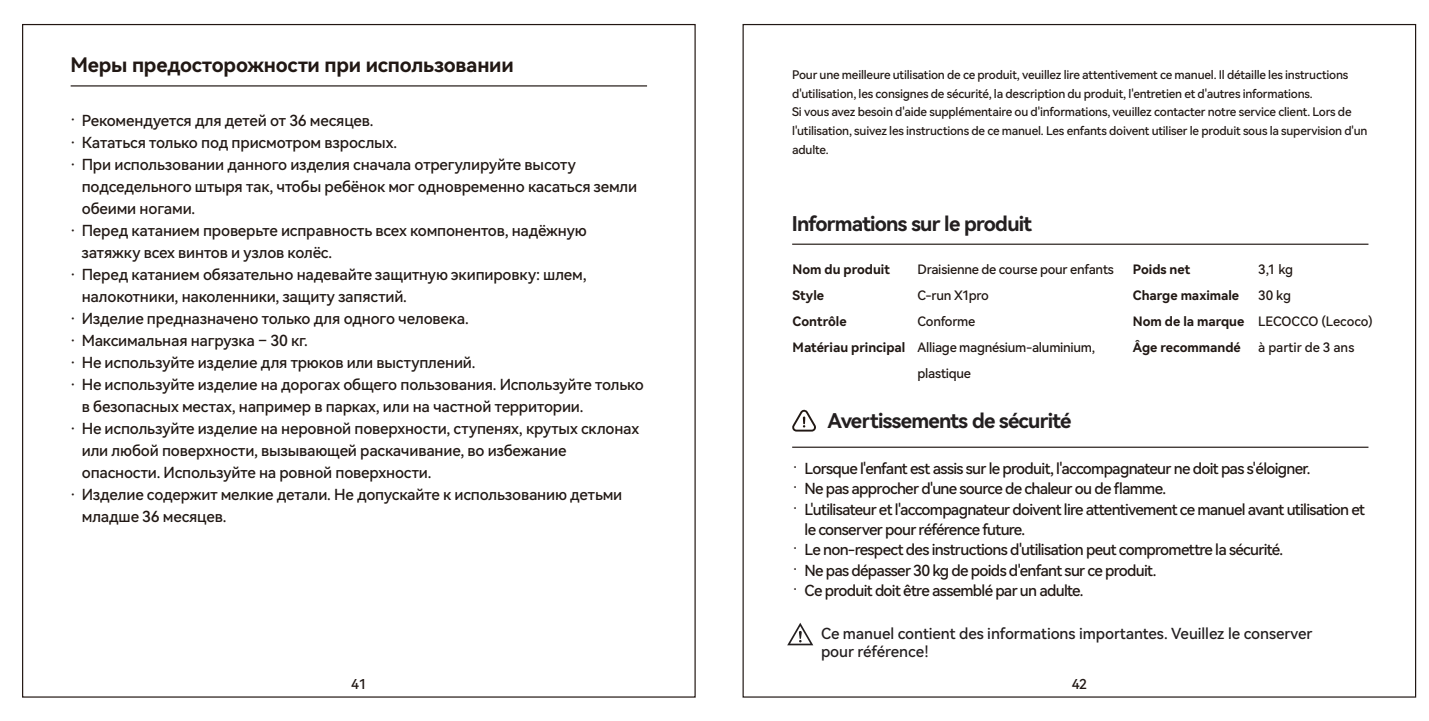
Крышка
Винт
Шайба 2
Ось
Шайба 1

· Как показано на рисунке 4, проденьте ось через основную раму, шайбу 1, колесо, шайбу 2. Когда ось выйдет с другой стороны, затяните винт и установите крышки с обеих сторон.
· Момент затяжки: примерно 18~20 Н·м. Убедитесь, что винт затянут надёжно.
· Данная инструкция относится только к версии со съёмными колёсами.

Проверка безопасности

Рисунок 5

· Как показано на рисунке 5, после завершения сборки всего велосипеда проверьте, все ли винты затянуты.
· Убедитесь, что затяжка выполнена до безопасного положения.



Меры предосторожности при использовании

· Рекомендуется для детей от 36 месяцев.
· Кататься только под присмотром взрослых.
· При использовании данного изделия сначала отрегулируйте высоту подседельного штыря так, чтобы ребёнок мог одновременно касаться земли обеими ногами.
· Перед катанием проверьте исправность всех компонентов, надёжную затяжку всех винтов и узлов колёс.
· Перед катанием обязательно надевайте защитную экипировку: шлем, налокотники, наколенники, защиту запястий.
· Изделие предназначено только для одного человека.
· Максимальная нагрузка – 30 кг.
· Не используйте изделие для трюков или выступлений.
· Не используйте изделие на дорогах общего пользования. Используйте только в безопасных местах, например в парках, или на частной территории.
· Не используйте изделие на неровной поверхности, ступенях, крутых склонах или любой поверхности, вызывающей раскачивание, во избежание опасности. Используйте на ровной поверхности.
· Изделие содержит мелкие детали. Не допускайте к использованию детьми младше 36 месяцев.

Pour une meilleure utilisation de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel. Il détaille les instructions d'utilisation, les consignes de sécurité, la description du produit, l'entretien et d'autres informations.
Si vous avez besoin d'aide supplémentaire ou d'informations, veuillez contacter notre service client. Lors de l'utilisation, suivez les instructions de ce manuel. Les enfants doivent utiliser le produit sous la supervision d'un adulte.

Informations sur le produit

Nom du produit	Draisienne de course pour enfants	**Poids net**	3,1 kg
Style	C-run X1pro	**Charge maximale**	30 kg
Contrôle	Conforme	**Nom de la marque**	LECOCCO (Lecoco)
Matériau principal	Alliage magnésium-aluminium, plastique	**Âge recommandé**	à partir de 3 ans

⚠ Avertissements de sécurité

· Lorsque l'enfant est assis sur le produit, l'accompagnateur ne doit pas s'éloigner.
· Ne pas approcher d'une source de chaleur ou de flamme.
· L'utilisateur et l'accompagnateur doivent lire attentivement ce manuel avant utilisation et le conserver pour référence future.
· Le non-respect des instructions d'utilisation peut compromettre la sécurité.
· Ne pas dépasser 30 kg de poids d'enfant sur ce produit.
· Ce produit doit être assemblé par un adulte.

⚠ Ce manuel contient des informations importantes. Veuillez le conserver pour référence!

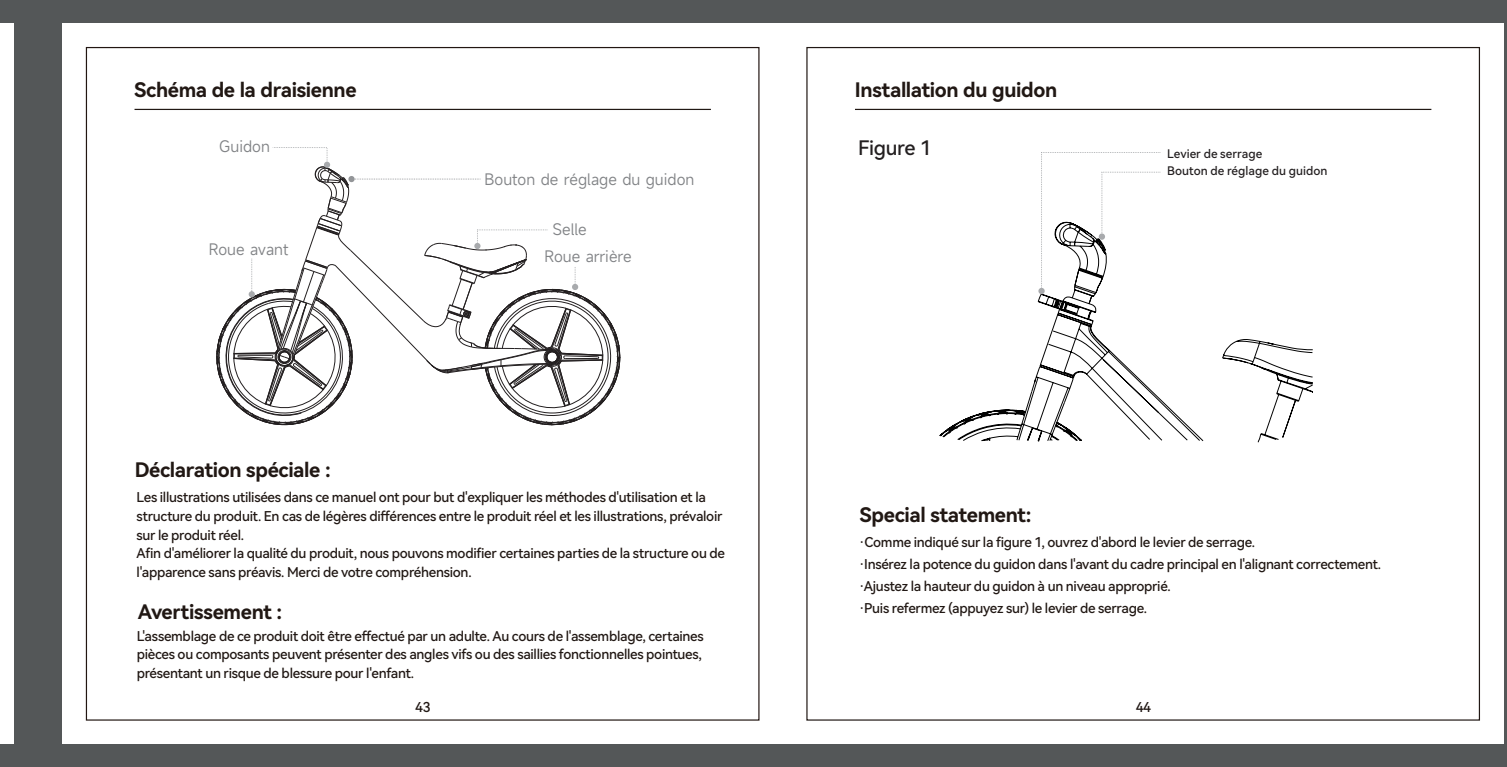


Schéma de la draisienne

Guidon
Bouton de réglage du guidon
Selle
Roue arrière
Roue avant

Déclaration spéciale :
Les illustrations utilisées dans ce manuel ont pour but d'expliquer les méthodes d'utilisation et la structure du produit. En cas de légères différences entre le produit réel et les illustrations, prévaloir sur le produit réel.
Afin d'améliorer la qualité du produit, nous pouvons modifier certaines parties de la structure ou de l'apparence sans préavis. Merci de votre compréhension.

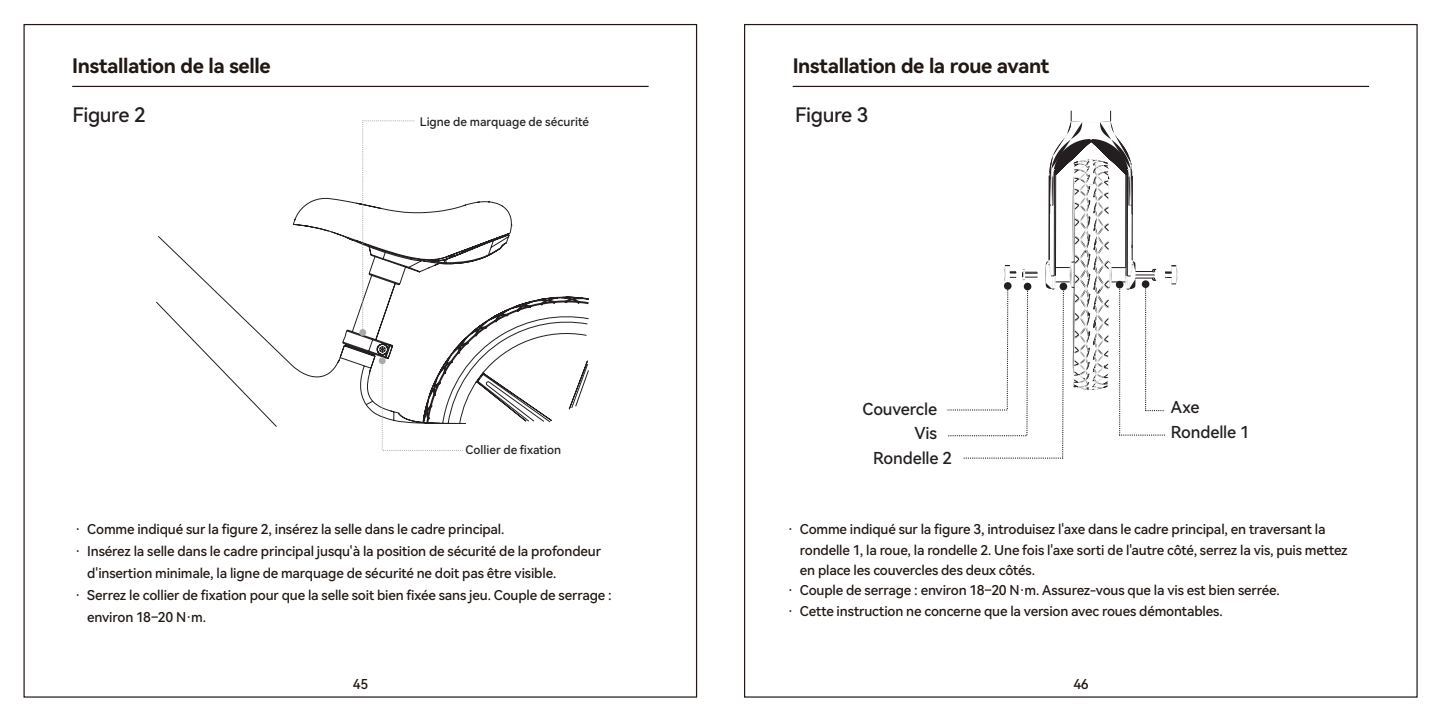
Avertissement :
L'assemblage de ce produit doit être effectué par un adulte. Au cours de l'assemblage, certaines pièces ou composants peuvent présenter des angles vifs ou des saillies fonctionnelles pointues, présentant un risque de blessure pour l'enfant.

Installation du guidon

Figure 1

Levier de serrage
Bouton de réglage du guidon

Special statement:
·Comme indiqué sur la figure 1, ouvrez d'abord le levier de serrage.
·Insérez la potence du guidon dans l'avant du cadre principal en l'alignant correctement.
·Ajustez la hauteur du guidon à un niveau approprié.
·Puis refermez (appuyez sur) le levier de serrage.



Installation de la selle

Figure 2

Ligne de marquage de sécurité
Collier de fixation

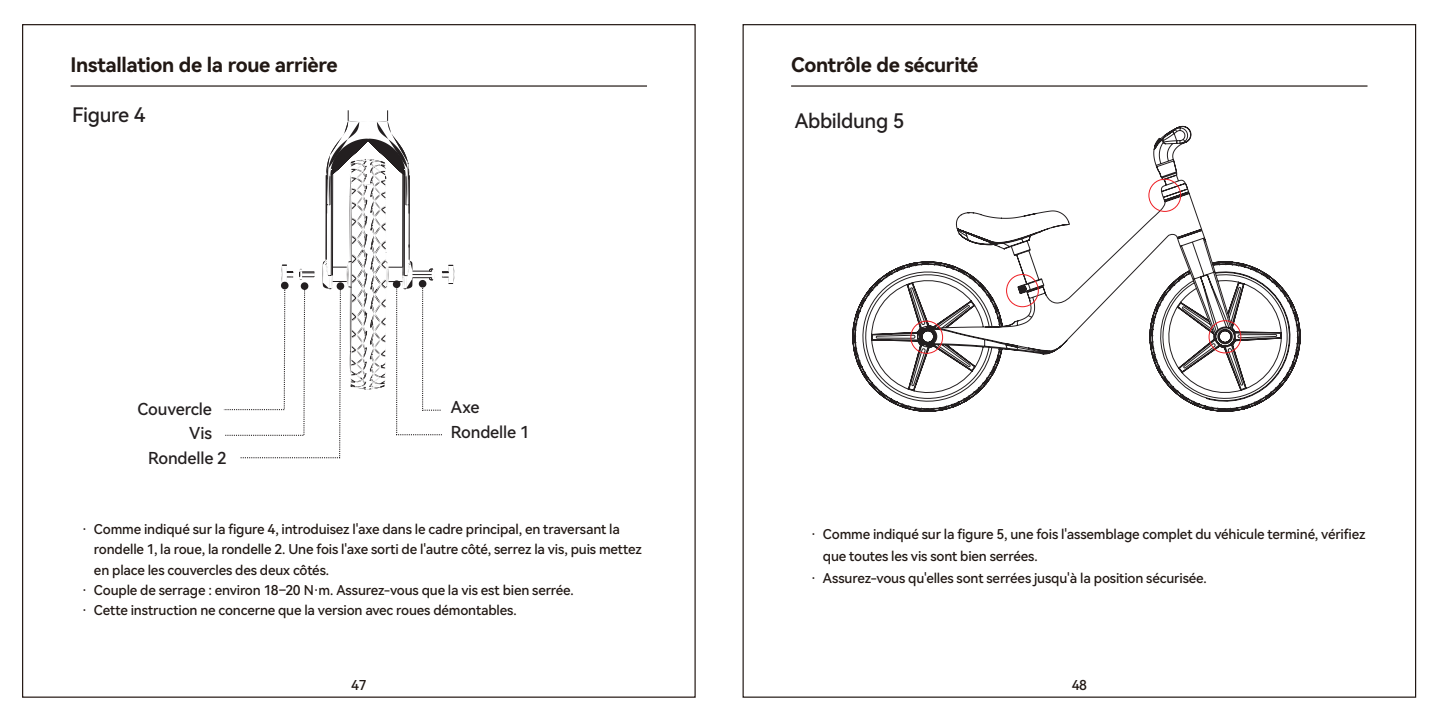
· Comme indiqué sur la figure 2, insérez la selle dans le cadre principal.
· Insérez la selle dans le cadre principal jusqu'à la position de sécurité de la profondeur d'insertion minimale, la ligne de marquage de sécurité ne doit pas être visible.
· Serrez le collier de fixation pour que la selle soit bien fixée sans jeu. Couple de serrage : environ 18~20 N·m.

Installation de la roue avant

Figure 3

Couvercle
Vis
Rondelle 2
Axe
Rondelle 1

· Comme indiqué sur la figure 3, introduisez l'axe dans le cadre principal, en traversant la rondelle 1, la roue, la rondelle 2. Une fois l'axe sorti de l'autre côté, serrez la vis, puis mettez en place les couvercles des deux côtés.
· Couple de serrage : environ 18~20 N·m. Assurez-vous que la vis est bien serrée.
· Cette instruction ne concerne que la version avec roues démontables.



Installation de la roue arrière

Figure 4

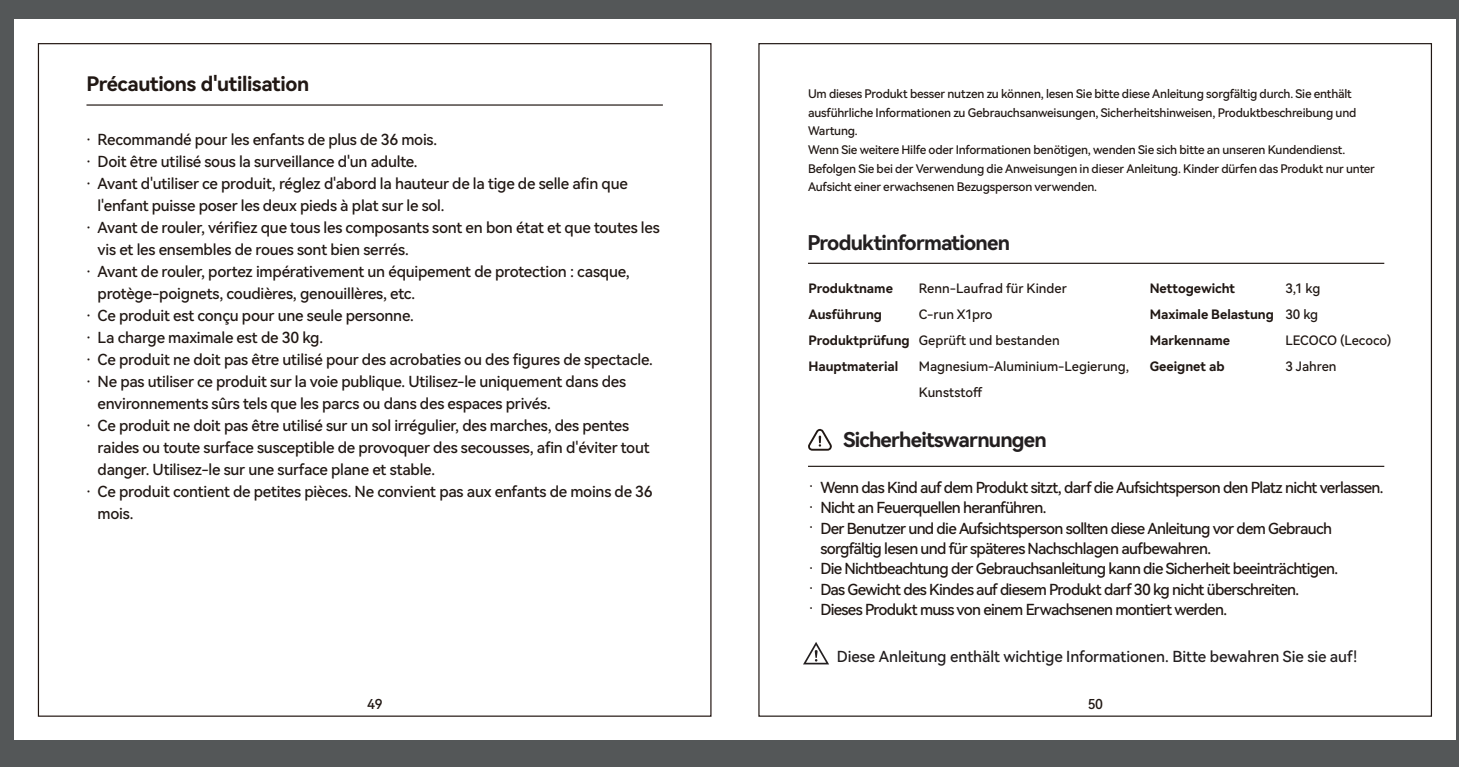
Couvercle
Vis
Rondelle 2
Axe
Rondelle 1

· Comme indiqué sur la figure 4, introduisez l'axe dans le cadre principal, en traversant la rondelle 1, la roue, la rondelle 2. Une fois l'axe sorti de l'autre côté, serrez la vis, puis mettez en place les couvercles des deux côtés.
· Couple de serrage : environ 18~20 N·m. Assurez-vous que la vis est bien serrée.
· Cette instruction ne concerne que la version avec roues démontables.

Contrôle de sécurité

Abbildung 5

· Comme indiqué sur la figure 5, une fois l'assemblage complet du véhicule terminé, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées.
· Assurez-vous qu'elles sont serrées jusqu'à la position sécurisée.



Précautions d'utilisation

· Recommandé pour les enfants de plus de 36 mois.
· Doit être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
· Avant d'utiliser ce produit, réglez d'abord la hauteur de la tige de selle afin que l'enfant puisse poser les deux pieds à plat sur le sol.
· Avant de rouler, vérifiez que tous les composants sont en bon état et que toutes les vis et les ensembles de roues sont bien serrés.
· Avant de rouler, portez impérativement un équipement de protection : casque, protège-poignets, coudières, genouillères, etc.
· Ce produit est conçu pour une seule personne.
· La charge maximale est de 30 kg.
· Ce produit ne doit pas être utilisé pour des acrobaties ou des figures de spectacle.
· Ne pas utiliser ce produit sur la voie publique. Utilisez-le uniquement dans des environnements sûrs tels que les parcs ou dans des espaces privés.
· Ce produit ne doit pas être utilisé sur un sol irrégulier, des marches, des pentes raides ou toute surface susceptible de provoquer des secousses, afin d'éviter tout danger. Utilisez-le sur une surface plane et stable.
· Ce produit contient de petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

Um dieses Produkt besser nutzen zu können, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Sie enthält ausführliche Informationen zu Gebrauchsanweisungen, Sicherheitshinweisen, Produktbeschreibung und Wartung.
Wenn Sie weitere Hilfe oder Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Befolgen Sie bei der Verwendung die Anweisungen in dieser Anleitung. Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht einer erwachsenen Bezugsperson verwenden.

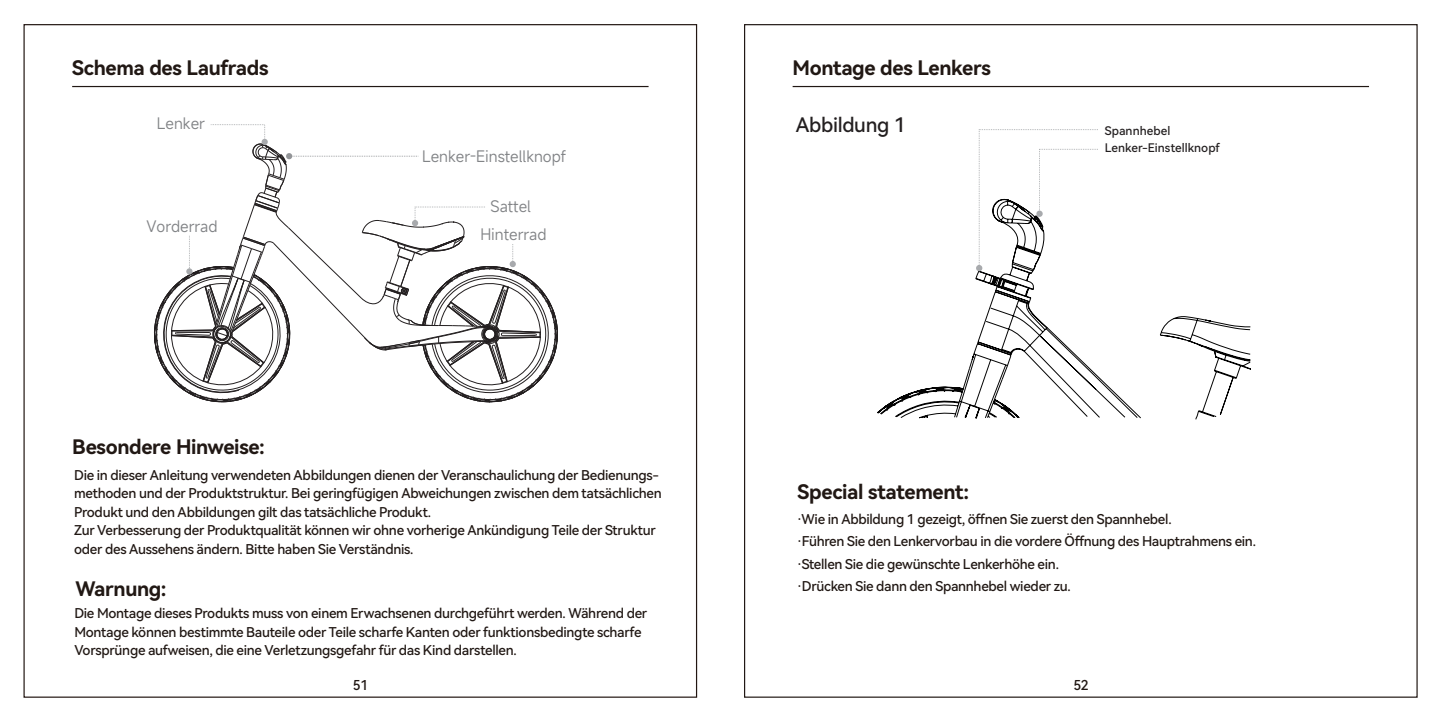
Produktinformationen

Produktname	Renn-Laufrad für Kinder	**Nettogewicht**	3,1 kg
Ausführung	C-run X1pro	**Maximale Belastung**	30 kg
Produktprüfung	Geprüft und bestanden	**Markenname**	LECOCO (Lecoco)
Hauptmaterial	Magnesium-Aluminium-Legierung, Kunststoff	**Geeignet ab**	3 Jahren

⚠ Sicherheitswarnungen

· Wenn das Kind auf dem Produkt sitzt, darf die Aufsichtsperson den Platz nicht verlassen.
· Nicht an Feuerquellen heranführen.
· Der Benutzer und die Aufsichtsperson sollten diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig lesen und für spätere Nachschlagen aufbewahren.
· Die Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung kann die Sicherheit beeinträchtigen.
· Das Gewicht des Kindes auf diesem Produkt darf 30 kg nicht überschreiten.
· Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.

⚠ Diese Anleitung enthält wichtige Informationen. Bitte bewahren Sie sie auf!



Schema des Laufrads

Lenker
Lenker-Einstellknopf
Sattel
Hinterrad
Vorderrad

Besondere Hinweise:
Die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen dienen der Veranschaulichung der Bedienungsmethoden und der Produktstruktur. Bei geringfügigen Abweichungen zwischen dem tatsächlichen Produkt und den Abbildungen gilt das tatsächliche Produkt.
Zur Verbesserung der Produktqualität können wir ohne vorherige Ankündigung Teile der Struktur oder des Aussehens ändern. Bitte haben Sie Verständnis.

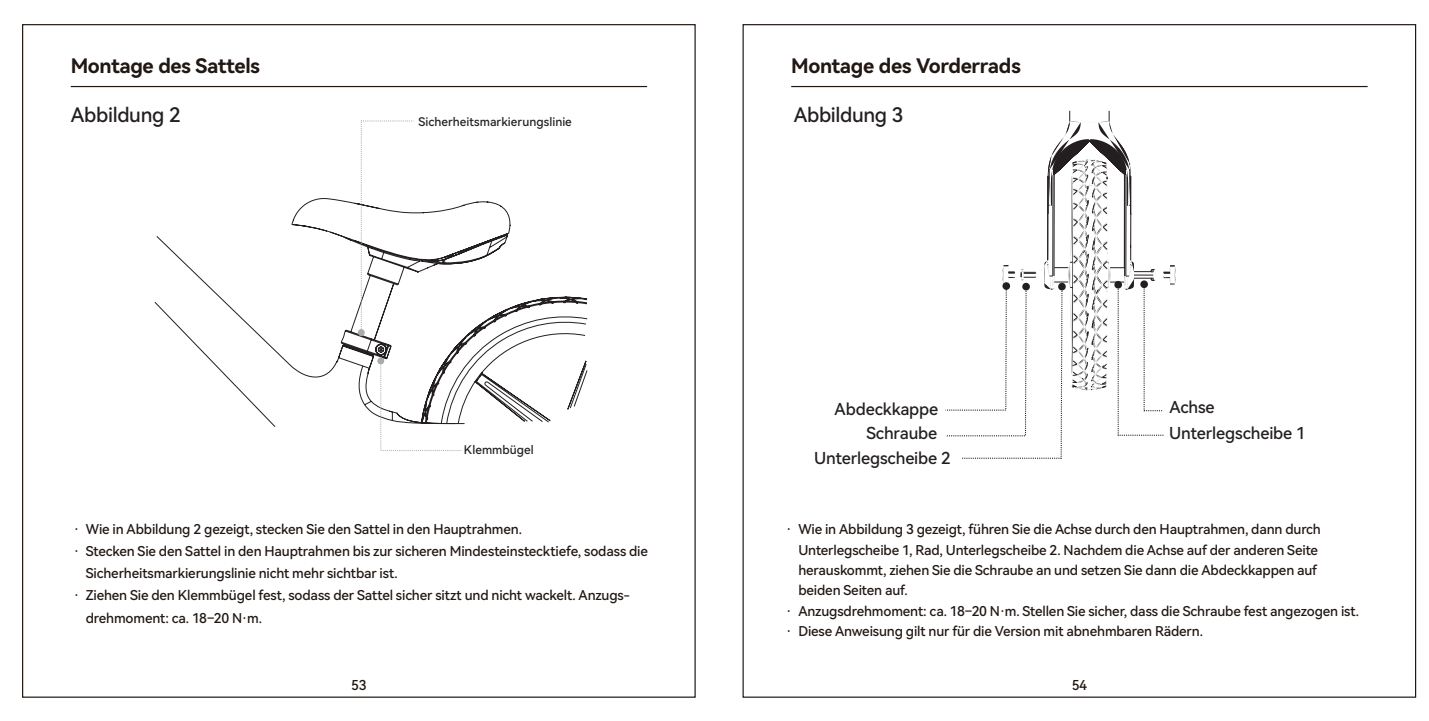
Warnung:
Die Montage dieses Produkts muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Während der Montage können bestimmte Bauteile oder Teile scharfe Kanten oder funktionsbedingte scharfe Vorsprünge aufweisen, die eine Verletzungsgefahr für das Kind darstellen.

Montage des Lenkers

Abbildung 1

Spannhebel
Lenker-Einstellknopf

Special statement:
·Wie in Abbildung 1 gezeigt, öffnen Sie zuerst den Spannhebel.
·Führen Sie den Lenkervorbau in die vordere Öffnung des Hauptrahmens ein.
·Stellen Sie die gewünschte Lenkerhöhe ein.
·Drücken Sie dann den Spannhebel wieder zu.



Montage des Sattels

Abbildung 2

Sicherheitsmarkierungslinie
Klemmbügel

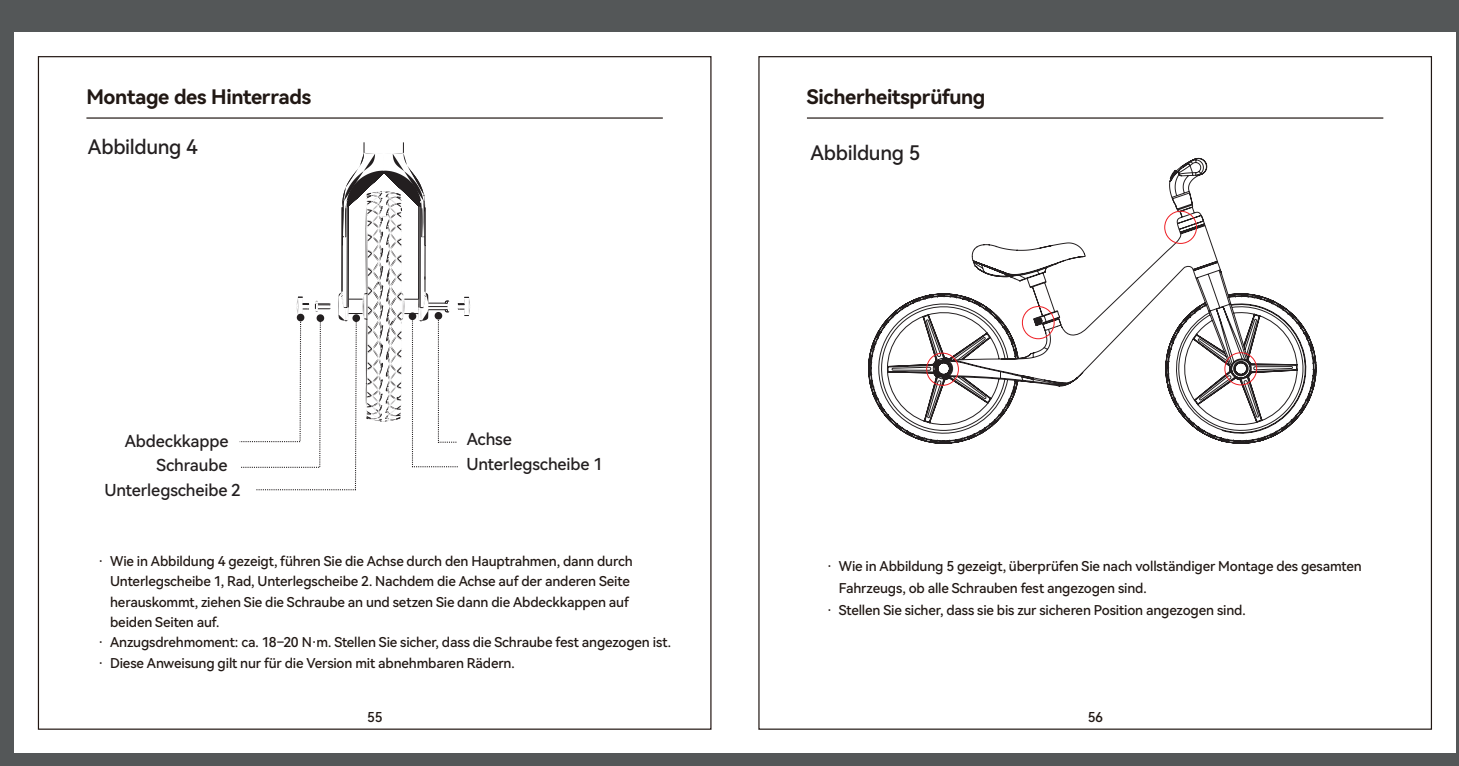
· Wie in Abbildung 2 gezeigt, stecken Sie den Sattel in den Hauptrahmen.
· Stecken Sie den Sattel in den Hauptrahmen bis zur sicheren Mindesteinstecktiefe, sodass die Sicherheitsmarkierungslinie nicht mehr sichtbar ist.
· Ziehen Sie den Klemmbügel fest, sodass der Sattel sicher sitzt und nicht wackelt. Anzugsdrehmoment: ca. 18~20 N·m.

Montage des Vorderrads

Abbildung 3

Abdeckkappe
Schraube
Unterlegscheibe 2
Achse
Unterlegscheibe 1

· Wie in Abbildung 3 gezeigt, führen Sie die Achse durch den Hauptrahmen, dann durch Unterlegscheibe 1, Rad, Unterlegscheibe 2. Nachdem die Achse auf der anderen Seite herauskommt, ziehen Sie die Schraube an und setzen Sie dann die Abdeckkappen auf beiden Seiten auf.
· Anzugsdrehmoment: ca. 18~20 N·m. Stellen Sie sicher, dass die Schraube fest angezogen ist.
· Diese Anweisung gilt nur für die Version mit abnehmbaren Rädern.



Montage des Hinterrads

Abbildung 4

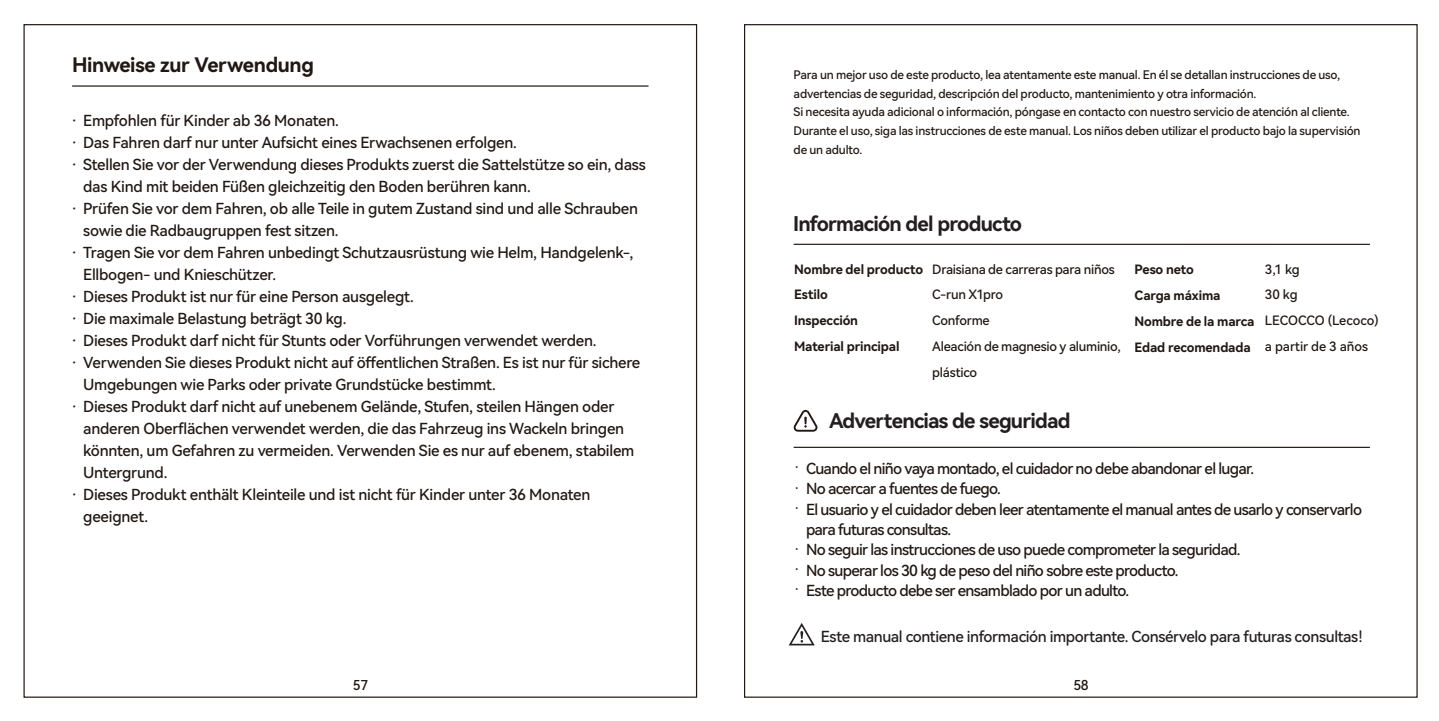
Abdeckkappe
Schraube
Unterlegscheibe 2
Achse
Unterlegscheibe 1

· Wie in Abbildung 4 gezeigt, führen Sie die Achse durch den Hauptrahmen, dann durch Unterlegscheibe 1, Rad, Unterlegscheibe 2. Nachdem die Achse auf der anderen Seite herauskommt, ziehen Sie die Schraube an und setzen Sie dann die Abdeckkappen auf beiden Seiten auf.
· Anzugsdrehmoment: ca. 18~20 N·m. Stellen Sie sicher, dass die Schraube fest angezogen ist.
· Diese Anweisung gilt nur für die Version mit abnehmbaren Rädern.

Sicherheitsprüfung

Abbildung 5

· Wie in Abbildung 5 gezeigt, überprüfen Sie nach vollständiger Montage des gesamten Fahrzeugs, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
· Stellen Sie sicher, dass sie bis zur sicheren Position angezogen sind.



Hinweise zur Verwendung

· Empfohlen für Kinder ab 36 Monaten.
· Das Fahren darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
· Stellen Sie vor der Verwendung dieses Produkts zuerst die Sattelstütze so ein, dass das Kind mit beiden Füßen gleichzeitig den Boden berühren kann.
· Prüfen Sie vor dem Fahren, ob alle Teile in gutem Zustand sind und alle Schrauben sowie die Radbaugruppen fest sitzen.
· Tragen Sie vor dem Fahren unbedingt Schutzausrüstung wie Helm, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer.
· Dieses Produkt ist nur für eine Person ausgelegt.
· Die maximale Belastung beträgt 30 kg.
· Dieses Produkt darf nicht für Stunts oder Vorführungen verwendet werden.
· Verwenden Sie dieses Produkt nicht auf öffentlichen Straßen. Es ist nur für sichere Umgebungen wie Parks oder private Grundstücke bestimmt.
· Dieses Produkt darf nicht auf unebenem Gelände, Stufen, steilen Hängen oder anderen Oberflächen verwendet werden, die das Fahrzeug ins Wackeln bringen könnten, um Gefahren zu vermeiden. Verwenden Sie es nur auf ebenem, stabilem Untergrund.
· Dieses Produkt enthält Kleinteile und ist nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.

Para un mejor uso de este producto, lea atentamente este manual. En él se detallan instrucciones de uso, advertencias de seguridad, descripción del producto, mantenimiento y otra información.
Si necesita ayuda adicional o información, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
Durante el uso, siga las instrucciones de este manual. Los niños deben utilizar el producto bajo la supervisión de un adulto.

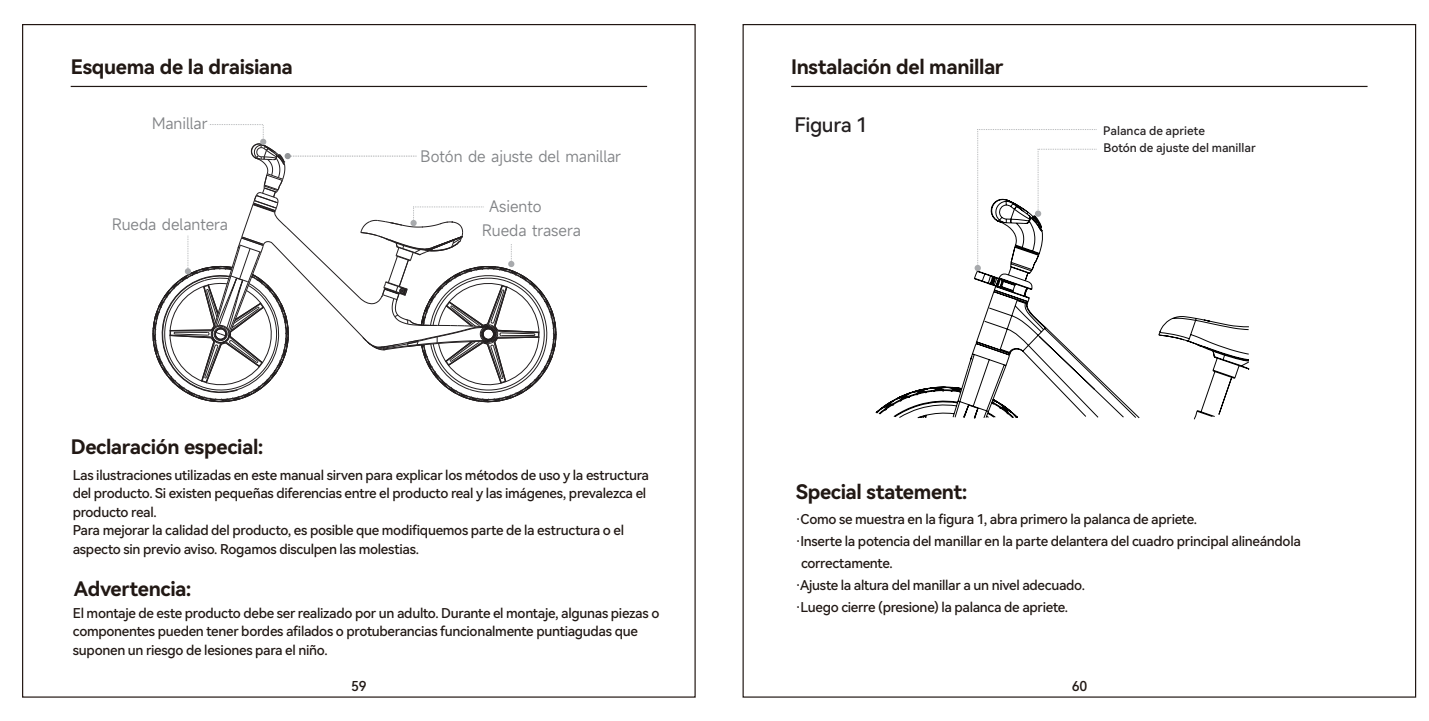
Información del producto

Nombre del producto	Draisiana de carreras para niños	**Peso neto**	3,1 kg
Estilo	C-run X1pro	**Carga máxima**	30 kg
Inspección	Conforme	**Nombre de la marca**	LECOCCO (Lecoco)
Material principal	Aleación de magnesio y aluminio, plástico	**Edad recomendada**	a partir de 3 años

⚠ Advertencias de seguridad

· Cuando el niño vaya montado, el cuidador no debe abandonar el lugar.
· No acercar a fuentes de fuego.
· El usuario y el cuidador deben leer atentamente el manual antes de usarlo y conservarlo para futuras consultas.
· No seguir las instrucciones de uso puede comprometer la seguridad.
· No superar los 30 kg de peso del niño sobre este producto.
· Este producto debe ser ensamblado por un adulto.

⚠ Este manual contiene información importante. Consérvelo para futuras consultas!



Esquema de la draisiana

Manillar
Botón de ajuste del manillar
Asiento
Rueda trasera
Rueda delantera

Declaración especial:
Las ilustraciones utilizadas en este manual sirven para explicar los métodos de uso y la estructura del producto. Si existen pequeñas diferencias entre el producto real y las imágenes, prevalezca el producto real.
Para mejorar la calidad del producto, es posible que modifiquemos parte de la estructura o el aspecto sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

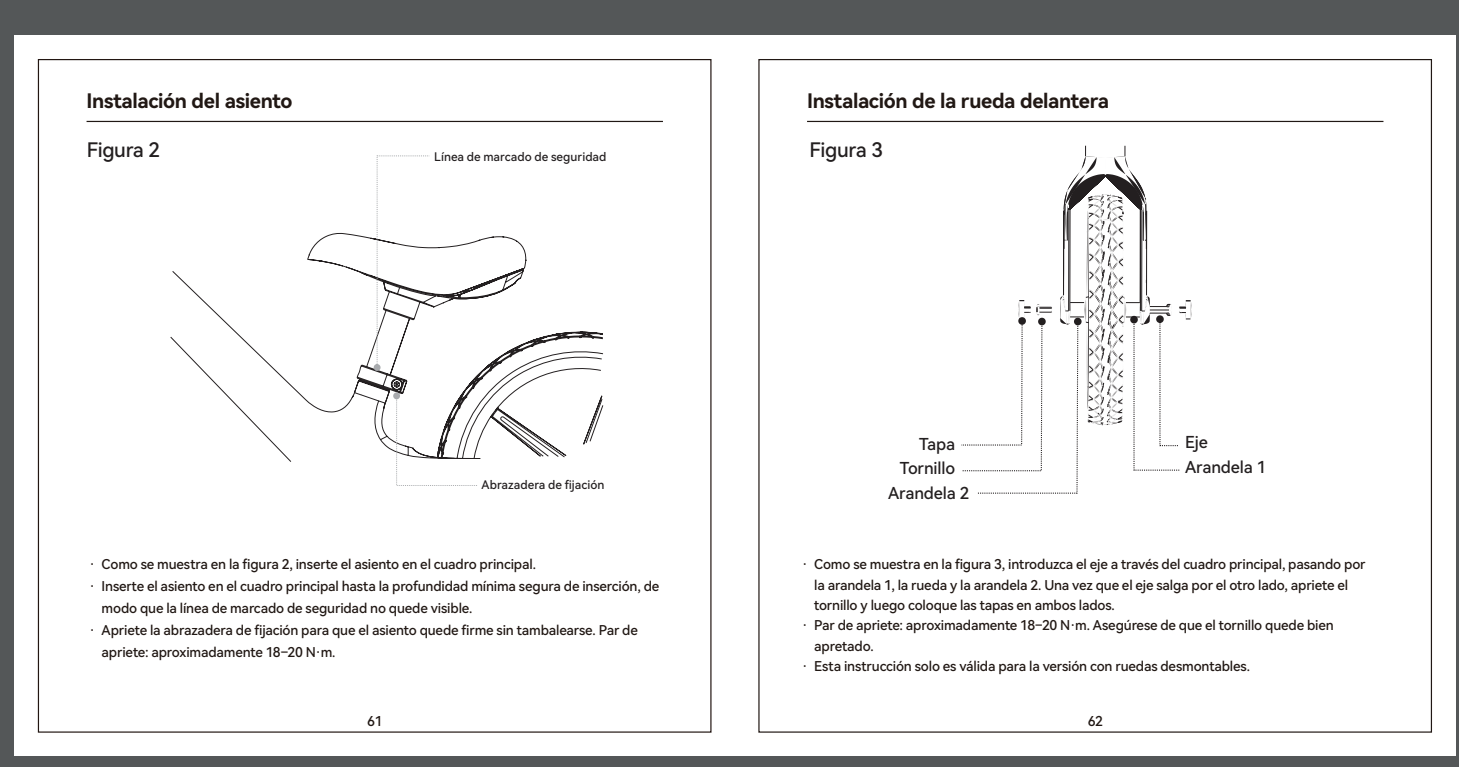
Advertencia:
El montaje de este producto debe ser realizado por un adulto. Durante el montaje, algunas piezas o componentes pueden tener bordes afilados o protuberancias funcionalmente puntiagudas que suponen un riesgo de lesiones para el niño.

Instalación del manillar

Figura 1

Palanca de apriete
Botón de ajuste del manillar

Special statement:
·Como se muestra en la figura 1, abra primero la palanca de apriete.
·Inserte la potencia del manillar en la parte delantera del cuadro principal alineándola correctamente.
·Ajuste la altura del manillar a un nivel adecuado.
·Luego cierre (presione) la palanca de apriete.



Instalación del asiento

Figura 2

Línea de marcado de seguridad
Abrazadera de fijación

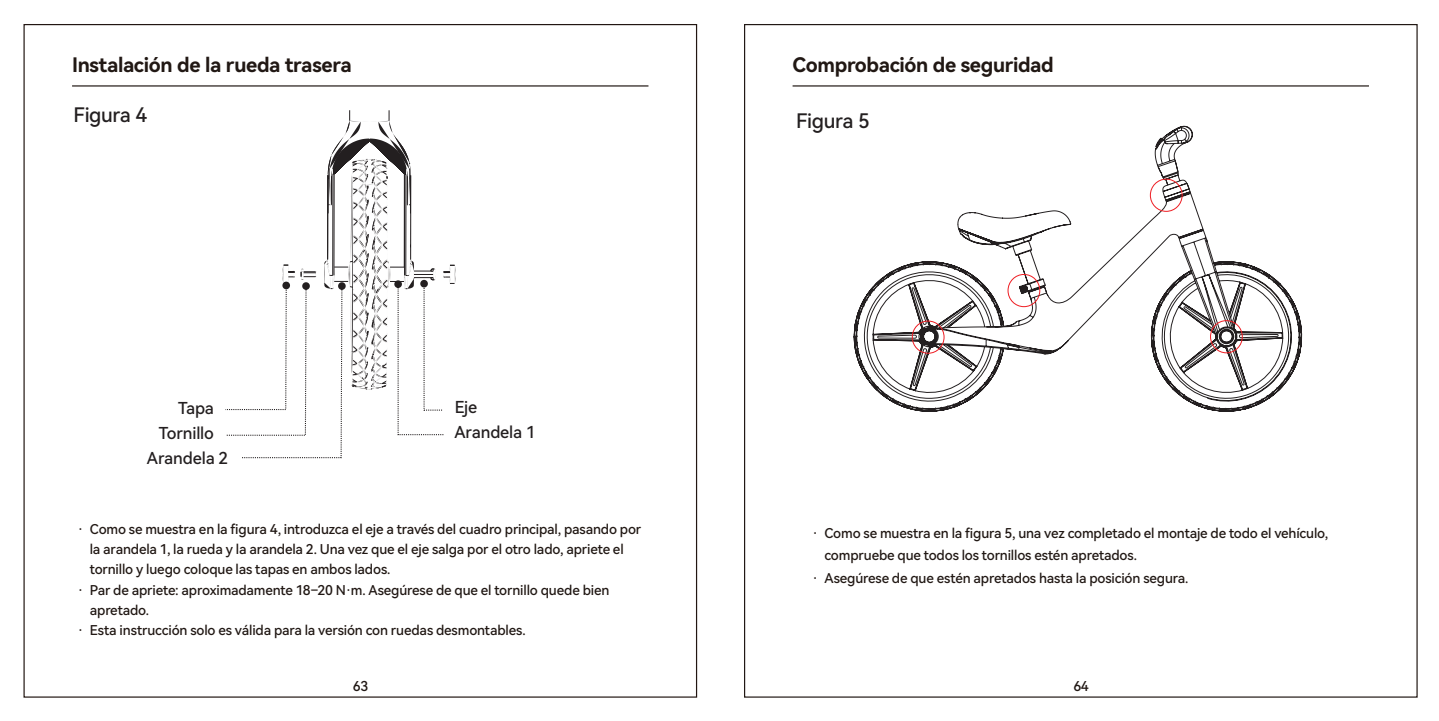
· Como se muestra en la figura 2, inserte el asiento en el cuadro principal.
· Inserte el asiento en el cuadro principal hasta la profundidad mínima segura de inserción, de modo que la línea de marcado de seguridad no quede visible.
· Apriete la abrazadera de fijación para que el asiento quede firme sin tambalearse. Par de apriete: aproximadamente 18~20 N·m.

Instalación de la rueda delantera

Figura 3

Tapa
Tornillo
Arandela 2
Eje
Arandela 1

· Como se muestra en la figura 3, introduzca el eje a través del cuadro principal, pasando por la arandela 1, la rueda y la arandela 2. Una vez que el eje salga por el otro lado, apriete el tornillo y luego coloque las tapas en ambos lados.
· Par de apriete: aproximadamente 18~20 N·m. Asegúrese de que el tornillo quede bien apretado.
· Esta instrucción solo es válida para la versión con ruedas desmontables.



Instalación de la rueda trasera

Figura 4

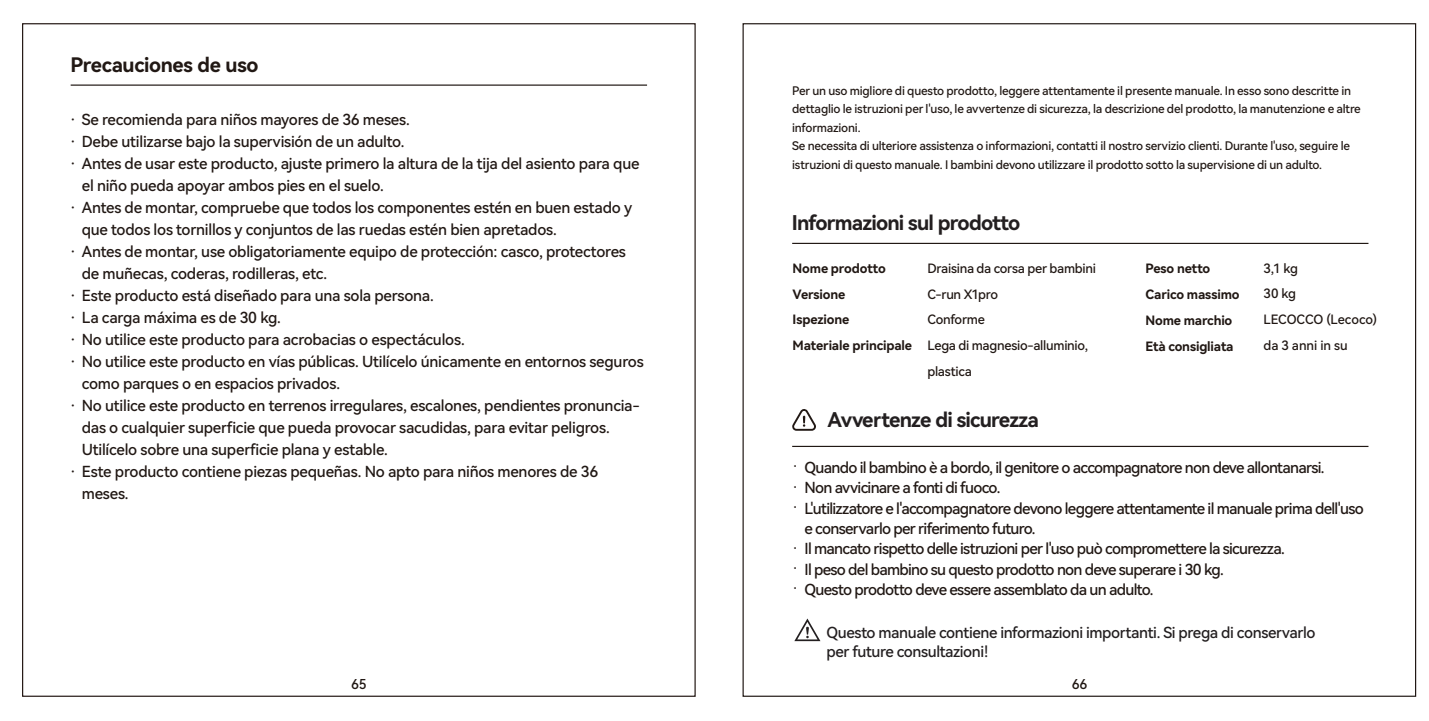
Tapa
Tornillo
Arandela 2
Eje
Arandela 1

· Como se muestra en la figura 4, introduzca el eje a través del cuadro principal, pasando por la arandela 1, la rueda y la arandela 2. Una vez que el eje salga por el otro lado, apriete el tornillo y luego coloque las tapas en ambos lados.
· Par de apriete: aproximadamente 18~20 N·m. Asegúrese de que el tornillo quede bien apretado.
· Esta instrucción solo es válida para la versión con ruedas desmontables.

Comprobación de seguridad

Figura 5

· Como se muestra en la figura 5, una vez completado el montaje de todo el vehículo, compruebe que todos los tornillos estén apretados.
· Asegúrese de que estén apretados hasta la posición segura.



Precauciones de uso

· Se recomienda para niños mayores de 36 meses.
· Debe utilizarse bajo la supervisión de un adulto.
· Antes de usar este producto, ajuste primero la altura de la tija del asiento para que el niño pueda apoyar ambos pies en el suelo.
· Antes de montar, compruebe que todos los componentes estén en buen estado y que todos los tornillos y conjuntos de las ruedas estén bien apretados.
· Antes de montar, use obligatoriamente equipo de protección: casco, protectores de muñecas, coderas, rodilleras, etc.
· Este producto está diseñado para una sola persona.
· La carga máxima es de 30 kg.
· No utilice este producto para acrobacias o espectáculos.
· No utilice este producto en vías públicas. Utilícelo únicamente en entornos seguros como parques o en espacios privados.
· No utilice este producto en terrenos irregulares, escalones, pendientes pronunciadas o cualquier superficie que pueda provocar sacudidas, para evitar peligros. Utilícelo sobre una superficie plana y estable.
· Este producto contiene piezas pequeñas. No apto para niños menores de 36 meses.

Per un uso migliore di questo prodotto, leggere attentamente il presente manuale. In esso sono descritte in dettaglio le istruzioni per l'uso, le avvertenze di sicurezza, la descrizione del prodotto, la manutenzione e altre informazioni.
Se necessita di ulteriore assistenza o informazioni, contatti il nostro servizio clienti. Durante l'uso, seguire le istruzioni di questo manuale. I bambini devono utilizzare il prodotto sotto la supervisione di un adulto.

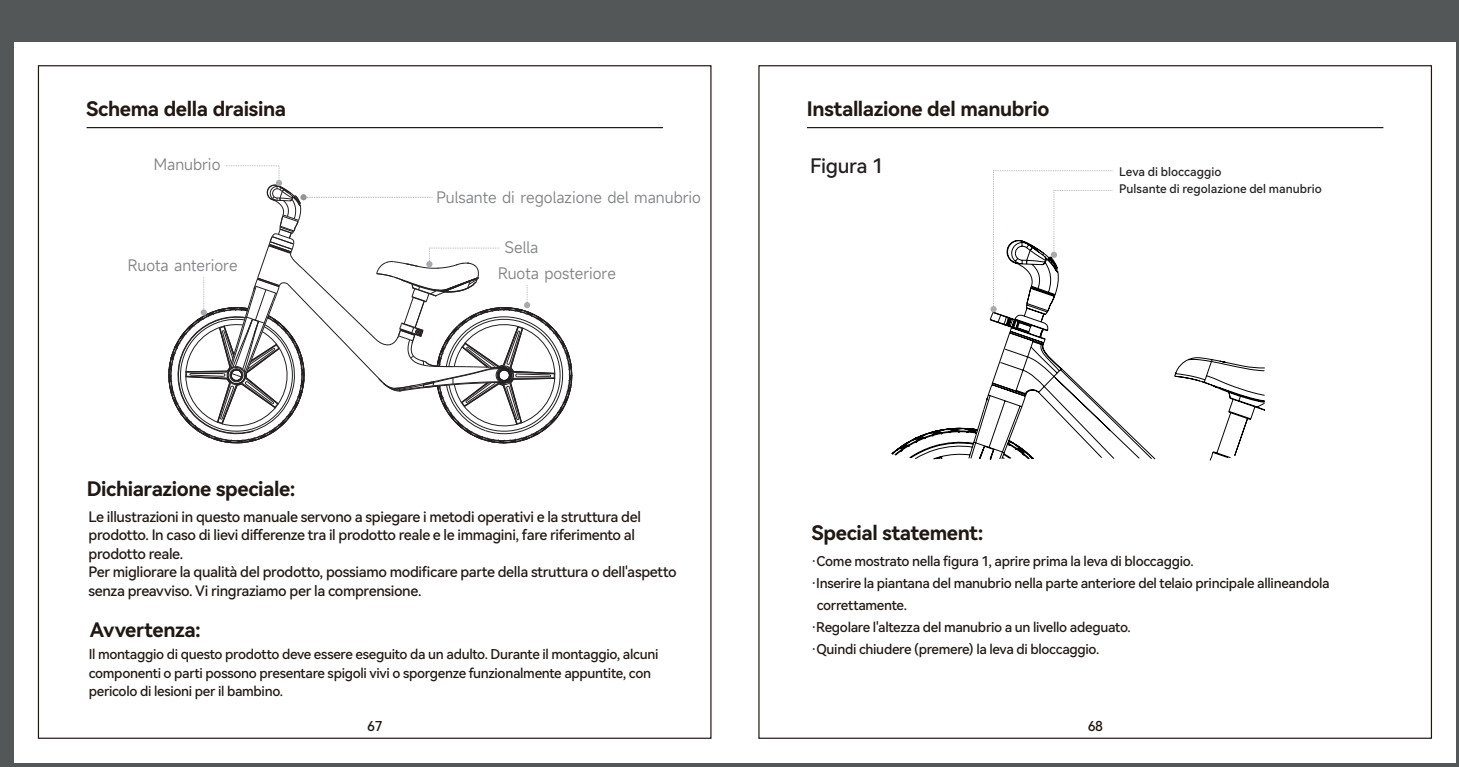
Informazioni sul prodotto

Nome prodotto	Draisina da corsa per bambini	**Peso netto**	3,1 kg
Versione	C-run X1pro	**Carico massimo**	30 kg
Ispezione	Conforme	**Nome marchio**	LECOCCO (Lecoco)
Materiale principale	Lega di magnesio-alluminio, plastica	**Età consigliata**	da 3 anni in su

⚠ Avvertenze di sicurezza

· Quando il bambino è a bordo, il genitore o accompagnatore non deve allontanarsi.
· Non avvicinare a fonti di fuoco.
· L'utilizzatore e l'accompagnatore devono leggere attentamente il manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimento futuro.
· Il mancato rispetto delle istruzioni per l'uso può compromettere la sicurezza.
· Il peso del bambino su questo prodotto non deve superare i 30 kg.
· Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto.

⚠ Questo manuale contiene informazioni importanti. Si prega di conservarlo per future consultazioni!



Schema della draisina

Manubrio
Pulsante di regolazione del manubrio
Sella
Ruota posteriore
Ruota anteriore

Dichiarazione speciale:
Le illustrazioni in questo manuale servono a spiegare i metodi operativi e la struttura del prodotto. In caso di lievi differenze tra il prodotto reale e le immagini, fare riferimento al prodotto reale.
Per migliorare la qualità del prodotto, possiamo modificare parte della struttura o dell'aspetto senza preavviso. Vi ringraziamo per la comprensione.

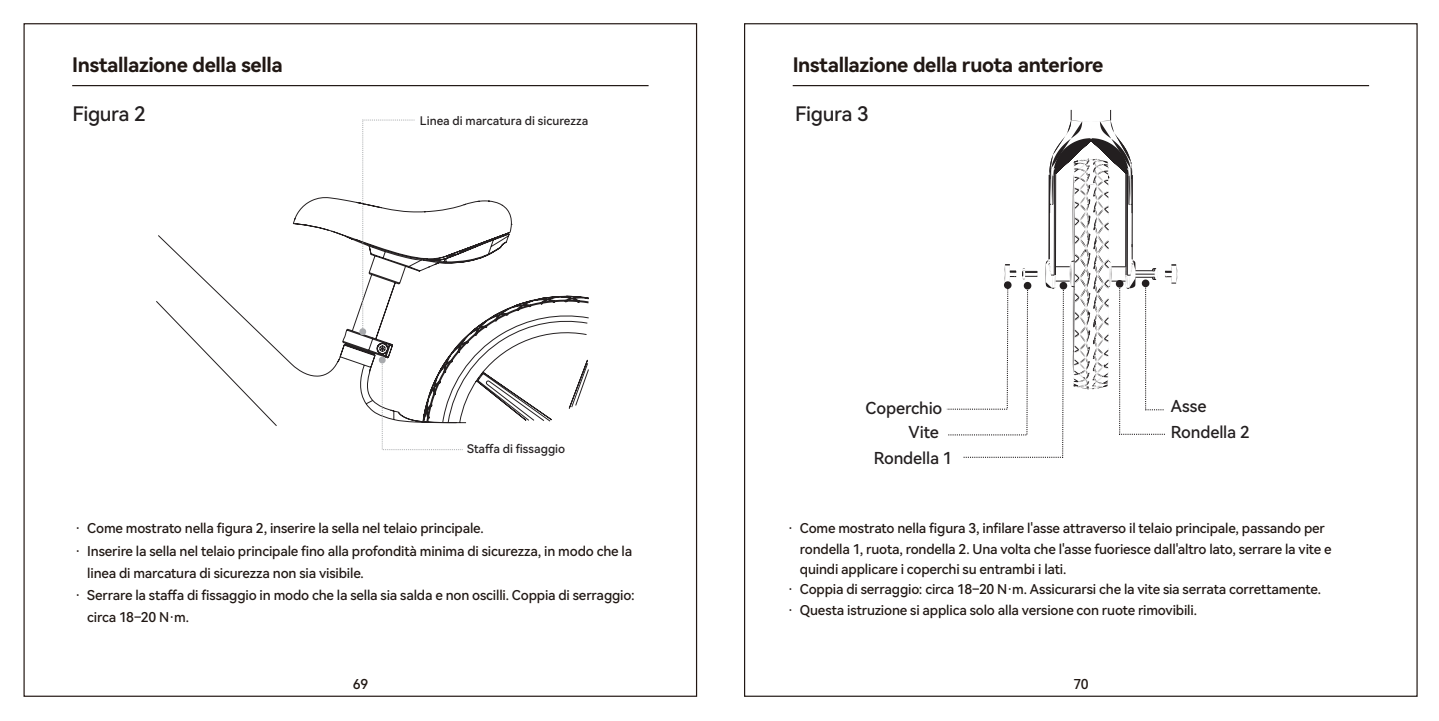
Avvertenza:
Il montaggio di questo prodotto deve essere eseguito da un adulto. Durante il montaggio, alcuni componenti o parti possono presentare spigoli vivi o sporgenze funzionalmente appuntite, con pericolo di lesioni per il bambino.

Installazione del manubrio

Figura 1

Leva di bloccaggio
Pulsante di regolazione del manubrio

Special statement:
·Come mostrato nella figura 1, aprire prima la leva di bloccaggio.
·Inserire la piantana del manubrio nella parte anteriore del telaio principale allineandola correttamente.
·Regolare l'altezza del manubrio a un livello adeguato.
·Quindi chiudere (premere) la leva di bloccaggio.



Installazione della sella

Figura 2

Linea di marcatura di sicurezza
Staffa di fissaggio

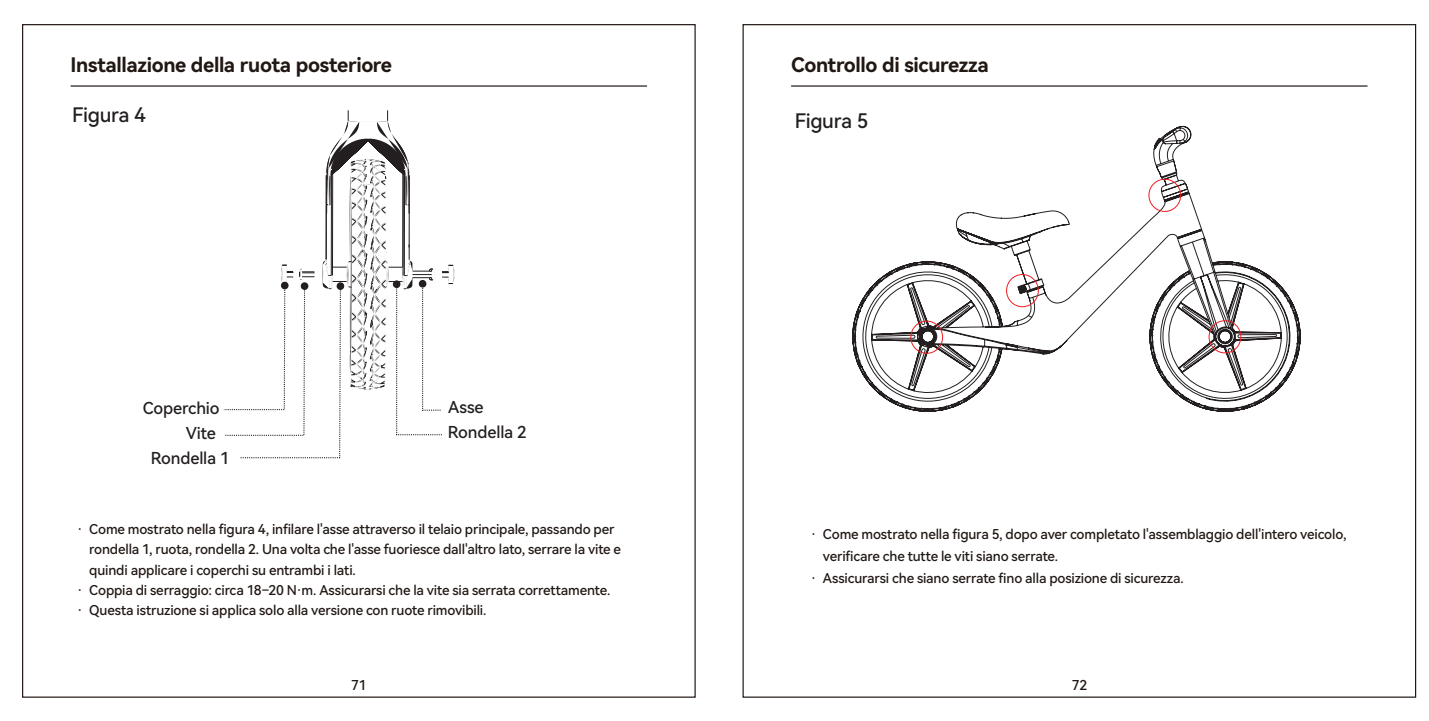
· Come mostrato nella figura 2, inserire la sella nel telaio principale.
· Inserire la sella nel telaio principale fino alla profondità minima di sicurezza, in modo che la linea di marcatura di sicurezza non sia visibile.
· Serrare la staffa di fissaggio in modo che la sella sia salda e non oscilli. Coppia di serraggio: circa 18~20 N·m.

Installazione della ruota anteriore

Figura 3

Coperchio
Vite
Rondella 1
Asse
Rondella 2

· Come mostrato nella figura 3, infilare l'asse attraverso il telaio principale, passando per rondella 1, ruota, rondella 2. Una volta che l'asse fuoriesce dall'altro lato, serrare la vite e quindi applicare i coperchi su entrambi i lati.
· Coppia di serraggio: circa 18~20 N·m. Assicurarsi che la vite sia serrata correttamente.
· Questa istruzione si applica solo alla versione con ruote rimovibili.



Installazione della ruota posteriore

Figura 4

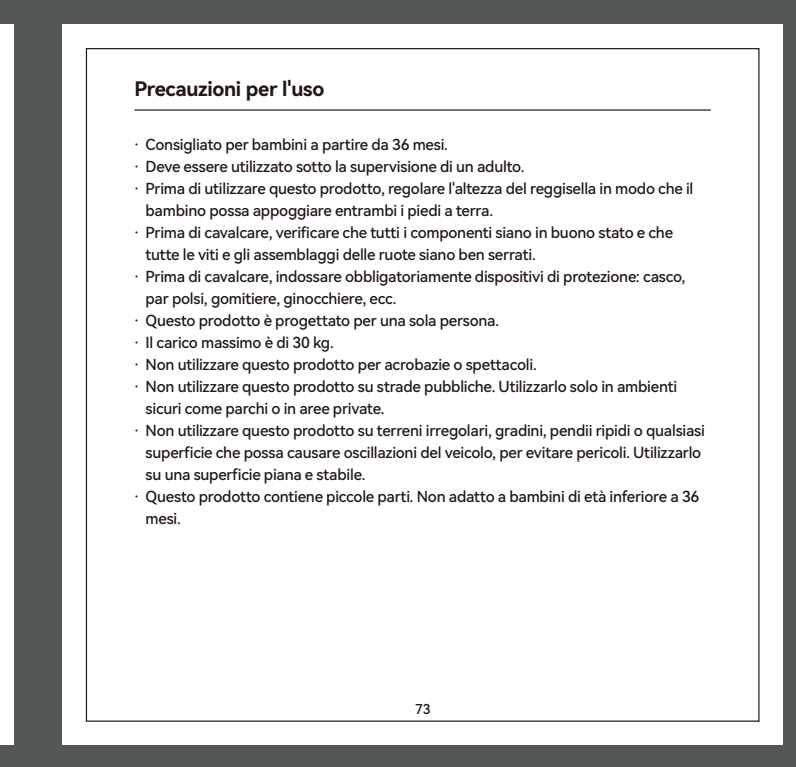
Coperchio
Vite
Rondella 1
Asse
Rondella 2

· Come mostrato nella figura 4, infilare l'asse attraverso il telaio principale, passando per rondella 1, ruota, rondella 2. Una volta che l'asse fuoriesce dall'altro lato, serrare la vite e quindi applicare i coperchi su entrambi i lati.
· Coppia di serraggio: circa 18~20 N·m. Assicurarsi che la vite sia serrata correttamente.
· Questa istruzione si applica solo alla versione con ruote rimovibili.

Controllo di sicurezza

Figura 5

· Come mostrato nella figura 5, dopo aver completato l'assemblaggio dell'intero veicolo, verificare che tutte le viti siano serrate.
· Assicurarsi che siano serrate fino alla posizione di sicurezza.



Precauzioni per l'uso

· Consigliato per bambini a partire da 36 mesi.
· Deve essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
· Prima di utilizzare questo prodotto, regolare l'altezza del reggisella in modo che il bambino possa appoggiare entrambi i piedi a terra.
· Prima di cavalcare, verificare che tutti i componenti siano in buono stato e che tutte le viti e gli assemblaggi delle ruote siano ben serrati.
· Prima di cavalcare, indossare obbligatoriamente dispositivi di protezione: casco, par polsi, gomitiere, ginocchiere, ecc.
· Questo prodotto è progettato per una sola persona.
· Il carico massimo è di 30 kg.
· Non utilizzare questo prodotto per acrobazie o spettacoli.
· Non utilizzare questo prodotto su strade pubbliche. Utilizzarlo solo in ambienti sicuri come parchi o in aree private.
· Non utilizzare questo prodotto su terreni irregolari, gradini, pendii ripidi o qualsiasi superficie che possa causare oscillazioni del veicolo, per evitare pericoli. Utilizzarlo su una superficie piana e stabile.
· Questo prodotto contiene piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.